



# கலைமதி

## 2014

தமிழ்க் கலாமன்றம்  
புனித அந்தோனியார் கல்லூரி  
கண்டி

# RAYON ENTERPRISES

Importers, General Hardware Merchants  
Suppliers to Govt, (Boards)  
Corporations Private Institutions.



No. 131, Bandaranayake Mawatha, Colombo 12.  
Tel : 9411 2447441  
Fax : 94112447441  
Mob : 9477 2071896  
E-mail:rayonenterprisez@gmail.com



# கலைமதி

கலைவிழா சிறப்பு மலர்

2014

கலாமன்றம்  
புனித அந்தோனியார் கல்லூரி  
கண்டி



## தமிழ்தாய் வாழ்த்து

எங்கள் தமிழ் மொழி  
எங்கள் தாய் மொழி  
என்றென்றும் வாழியவே  
என்றும் மங்கள மாயெங்கள்  
மனதில் நிறைந்திடும்  
மா மொழி வாழியவே - 2

என்றும் இளமையுடன்  
எங்கும் இனிமையுடன்  
விளங்கும் மொழி எது  
அது எங்கள் தமிழ் - 2

ஆதி சிவனால் ஆக்கப்பட்டு  
அகத்திய முனிவரால் வளர்க்கப்பட்டு  
சங்கப் புலவரால் போற்றப்பட்டு  
சான்றோர்களால் மதிக்கப்பட்ட  
அகிலம் போற்றும் மொழி - ஏது  
அது எங்கள் தமிழ் மொழி -2

வாழிய வாழிய வாழிய வாழிய  
வாழிய வாழியவே - எங்கள்  
தமிழ் மொழி வாழியவே - எங்கள்  
தமிழ் மொழி வாழியவே..... - 2

இயற்றி இசையமைத்தவர்  
லலிதகலாவேதி:- மா.இந்திரராசு  
இலங்கை வானொலி மெல்லிசை கலைஞர்  
(சேர். ராமநாதன் விருது)  
(ரத்தினதீப விருது)  
(தேசிய இளைஞர் விருது)  
(தேசிய ஜனாதிபதி விருது)  
(தேசிய கலாபிரசாதினி விருது)  
இசை ஆசிரியர்  
புனித அந்தோனியார் கல்லூரி கண்டி

## தமிழ் மொழி வாழ்த்து,மன்ற கீதம்

வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி  
வாழிய வாழியவே !  
வான மளந்த தனைத்தும் அளந்திடும்  
வான மொழி வாழியவே !

ஏழ் கடல் வைப்பினுந் தன் மணம் வீசி  
இசை கொண்டு வாழியவே !  
எங்கள் தமிழ் மொழி எங்கள் தமிழ் மொழி  
என்றென்றும் வாழியவே !

சூழ்கலி நீங்கத் தமிழ்மொழி ஓங்க  
துலங்குக வையகமே !  
தொல்லை வினைதரு தொல்லையகன்று  
சுடர்க தமிழ்நாடே !

வாழ்க தமிழ்மொழி வாழ்க தமிழ்மொழி  
வாழ்க தமிழ்மொழியே !  
வானம் அறிந்த தனைத்தும் அறிந்து  
வளர் மொழி வாழியவே !

## மன்றகீதம்

கலைவிளக்கே ஒளிவிளக்கே  
கவின் விளக்கே வாழ்க!  
கலாமன்றம் எனும் இனிய  
தமிழ் விளக்கே நீ வாழ்க!

இயல் வளர்ப்பாய் இசை வளர்ப்பாய்  
நாடகமும் வளர்ப்பாய்  
எல்லோரும் புகழ்ந்திடுவார்  
வாழிய வாழியவே - கலைவிளக்கே

தெய்வ மகன் பொருளுரைத்தாய்  
தெளிந்தவர்கள் தொழுதார்  
தேனையை இசை பொழிந்தாய்  
தெளிந்தவர்கள் மகிழ்ந்தார் - கலை விளக்கே

இயற்றியவர்: புலவர் - பார்வதிநாதசிவம்

## Rev. Fr. Principal's Message



It is with great pleasure I extend my sincere greetings to the magazine "KALAIMATHY" on its release at the cultural event, the KALAI VIZHA being staged annually by the Tamil Kala Manram of our college.

The Tamil Cultural Society renders a yeoman service to school in bringing out especially the hidden literary talents of the Tamil speaking students as well as the students who offer Tamil language as their 2<sup>nd</sup> language both in the primary and secondary classes.

I fervently hope that the Tamil Cultural Society will continue its services in moulding the students to reach their heights in life. I wish to congratulate the staff members of the Tamil Department, the Teacher-in-charge, the committee and the participants for the efforts you have taken to raise the standards of the celebration. Also it is commendable, your untiring efforts in publishing the magazine "KALAIMATHY" and making the audience rejoice at the fascination of the young talents on stage.

May God bless you in all your future endeavours.

**Rev. Fr. Henry Bernand Wijerathne O.S.B**  
(Principal)

## Rew. Father Araliya Jeyasunthara

வாழ்த்து ஆரம்பப்பீரிவு பொறுப்பாளர்



It is with immense delight I pen these tidings of joy on the occasion of *Kalai Vila 2014* to be held on Friday, the 7<sup>th</sup> of November 2014 at the Dom Angelo Rosati OSB memorial auditorium.

*Kalai Vila* of St. Anthony's College Kandy has been the trade mark cultural rendition of the Tamil Cultural Society for many decades. It has attracted many admirers from the entire country, because of the high standards displayed by our young Antonians. I am indeed glad to note the re-emergence of this event after a lapse of many years.

In a school, all our efforts ought to be guided and directed by one sole principle, *i.e.* the holistic development of the child. In an era where even education is manipulated to achieve short-sighted 'marketing concerns' to remain in 'business' with a competitive advantage, it is important to restore events of this nature, as they are 'celebrations' of a unique nature that instills a 'sense of culture'.

'Culture Industry' is an inevitability. The proliferation of reality shows, mega tele dramas, sit coms, etc. proposes a different narrative, where culture is defined not as 'the integrated way of life of a people'. It places a predominant emphasis on cultural artefacts / symbols. Hence, the demand for an alternative methodology of enculturation is a prerequisite. It is important to keep in mind that ancient rabbinical precept: "one should not restrict a child's world to one's own". We need to transcend the 'archaic essentialism' that has acquired an obsessive currency in education policy and "move-in" with a new marketing strategic mix to minimize the risk of being irrelevant in rapidly developing society.

I pray, as in the years gone by, the Tamil Cultural Society of St. Anthony's with this robust cultural rendition will set the bench mark for others to follow.

Thank You and May God Bless You!

Long Live St. Anthony's

Dom Araliya Jayasundara OSB

Head Master / Prefect of Games / Warden of Hostels



## பிரதம விருந்தினர் வாழ்த்து



அமைச்சர் மகேஸ்வரன், மலர் பின்புறம்  
**சி. சி. இலங்கை**

**எஸ். மகேஸ்வரன், ச. ந.**  
மாநகர சபை உறுப்பினர்

**S. MAHESHWARAN, J.P.**  
Member of Council



முகவரி: இலங்கை/Residence :  
எண் 65/237 B, 6 வது பட்டினம்,  
காக்கைத்தீவு, மட்டக்குளி, கொழும்பு 15.  
No. 65/237 B, 6th Lane, Crow Island,  
Mattakkuliya, Colombo 15.  
காரியாலயம்/Office :  
எண் 72, பங்கசால் வீதி, கொழும்பு 11.  
No. 72, Banksall Street, Colombo 11.

சுற்றுலா, ஓய்வூதிய, சமூக சேவை, மனித வளம், மக்கள் தொடர்பு, உயர்வகுப்ப பள்ளிகள், சுகாதார, சுத்தம் போன்ற சம்பந்தமான தலைகீழ் குழு - உறுப்பினர், சுகாதார, சுத்தம் போன்ற சம்பந்தமான தலைகீழ் குழு  
Chairman, The Standing Committee on Planning and Development - Member, Standing Committee on Health and Sanitation

### “ கலா மன்றம் எனும் இனிய தமிழ் விளக்கே நீ வாழ்க ”

புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் கலை விழா, கடந்த சில ஆண்டுகளுக்கு பிறகு இம் முறை நடைபெறுவதை இட்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

பாரம்பரியம் தொட்டு தமிழ் கலாச்சார மரபு மாறாமல், நமது பாடசாலையின் கலை விழா நடந்து வந்ததை நாம் அனைவரும் அறிந்த விடயமே. அதே கலாச்சார இலக்கிய நறுமணம் மாறாமல், இந்த வருடத்தைப்போன்று எதிர்காலத்தில் ஒவ்வொரு வருடமும், கலைவிழா வெகு சிறப்பாக அமைய வேண்டுமென்று எல்லோருக்கும் பொதுவான இறைவனையும், கலைத் தாயையும், புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் பழைய மாணவர் என்ற ரீதியில் வணங்குகின்றேன்.

இவ்வருடம் கலைவிழா இனிதே நடைபெற எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை தமிழ் கலா மன்றத்தின் பொறுப்பாளியார், ஆசிரியர் குழாம் மற்றும் தமிழ் கலா மன்ற உறுப்பினர்களுக்கும் அனைத்து மாணவர்களுக்கும் தெரிவித்துக் கொள்வதில் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

## பிரதம அதிதி வாழ்த்து



### மனோ கணேசன்

தலைவர் - ஜனநாயக மக்கள் முன்னணி  
தலைவர் - ஜனநாயக தொழிலாளர் காங்கிரஸ்  
ஏற்பாட்டாளர்-மக்கள் கண்காணிப்பு குழு

### வாழ்த்துகளேன்

கண்டி புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் 2014ம் ஆண்டு தமிழ் கலைவிழா நிகழ்வையிட்டு, கலைமதி விழாமலருக்கு வாழ்த்து செய்தி அனுப்புவதில் எனக்கு இரட்டை மகிழ்ச்சி. ஒன்று, நேரம் ஒத்துழைக்கும் போதெல்லாம் பெருந்தொகை பாடாசாலை, கல்லூரி விழாக்களில் நான் கலந்துகொண்டு வரும் வேளையில், இன்று “ஊருக்கு யாராக இருந்தாலும் அம்மாவுக்கு பிள்ளை”, என்பதற்கு இணங்க நான் எனது ஆரம்ப கல்வியை பெற்ற எனது கல்லூரி விழாவிலே கலந்துகொள்வது மாறுபட்ட உணர்வை தருகிறது.

இரண்டு, இந்நிகழ்வுக்காக கல்லூரி வளவுக்குள் நீண்ட காலத்திற்கு பிறகு வரவிருப்பது, கடந்துபோன பொற்காலத்தை மனதில் கொண்டு வருகிறது.

தமிழ் கலை, கலாச்சாரத்தை கட்டி காப்பது, ஒரு வரலாற்று கடமை. அன்று, நான் மாணவனாக பயின்ற காலத்தில் எனக்குள் என்னை ஒரு தமிழனாக காத்து கொண்ட காரணத்தில்தான் இன்று நான் பல சகோதர இனத்தவர் வாழும் எமது இந்த தாய் நாட்டில் தலைநிமிர்ந்து நிற்கின்றேன். ஆகவே அத்தனை பெருமையும் என்னை வார்த்து எடுத்த புனித அந்தோனியார் கல்லூரியையே சாரும்.

நன்றி.

மனோ கணேசன்

### Mano GANESAN

Leader of Democratic People's Front (DPF)  
Convener of Civil Monitoring Commission (CivilMC)  
President of Democratic Workers Congress (DWC)  
President of Plantation Trade Union Federation (PTUF)  
Co-Leader of Movement for Unity with Power Sharing (MUPS)

Office: #72 Bankshall Street Colombo 11 Sri Lanka - Phone: +94112473511-512 Fax: +94112435961

Email: leader@dpflanka.org Mobile: +94777312770 Post Box: 803 Colombo Sri Lanka

Twitter: @ManoGanesan Web: www.dpflanka.org

## பிரதி அதிபரின் ஆசிச்செய்தி



தமிழை வளர்ப்பதற்காகவே 1967 ஆண்டு எமது கல்லூரியின் தமிழ்க்கலா மன்றம் உருவாக்கப்பட்டது. மன்றம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு 47 ஆண்டுகள் கழிந்தும், இம் மன்றம் இடைவிடாது முத்தமிழை வளர்த்து வந்திருக்கின்றது. இவ் ஆண்டும் மன்றம் நடாத்தும் கலைவிழாவினை முன்னிட்டு வெளிவிடும் "கலைமதி" சஞ்சிகைக்கு ஆசிச்செய்தியை வழங்குவதில் பெரும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

தொடர்ந்தும் இவ்விழாவை நடாத்துவதற்கு ஊக்கமும், வழிகாட்டலும் வழங்கிய கல்லூரி அதிபர் வணக்கத்திற்குரிய பிதா அவர்களுக்கு நன்றிகளைத் தெரிவிப்பதுடன், விழா ஏற்பாடுகளை சிறப்பாக மேற் கொண்ட ஆசிரியர்கள் பெருந்தகைகள், மாணவர்கள் அனைவருக்கும் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதில் அக மகிழ்கின்றேன்.

இம் மன்றம் பாடசாலை மட்டத்தில் பல போட்டிகளை நடாத்தி, அப்போட்டிகளில் தெரிவான மாணவர்கள், அகில இலங்கை தமிழ்மொழிதினப் போட்டிகளில் பங்கு பற்றி வலயமட்ட, மாகணமட்டங்களில் வெற்றிகளைப் பெற்றமையிட்டு பெருமைக் கொள்கிறோம். இவர்களை பயிற்றுவித்த ஆசிரியர்களும் பாராட்டப்பட வேண்டியவர்களே.

இவ் விழாவை சிறப்பித்துக் கொண்டிருக்கும் பிரதம அதிதி அவர்கள், சிறப்பு அதிதிகள், கல்வி அதிகாரிகள், பழைய மாணவர்கள், பெற்றோர்கள், நலன்விரும்பிகள் அனைவரையும் பாடசாலை சார்பில் வருக வருக என வரவேற்பதில் தமிழ்க்கலா மன்றம் களிப்படைகின்றது.

தமிழ் மாணவரிடையே தமிழ் உணர்வைத் தூண்டி, தமிழ்க்கலாச்சாரம் பண்பாடு முதலியவற்றை வளர்த்து முத்தமிழையும் போற்றிக் காக்கும் மன்றத்தின் பணிகள் என்றென்றும் தொடர வேண்டுமென்று தமிழ் அன்னையின் பெயரால் எல்லாம் வல்ல இறைவனை வேண்டுகின்றேன்.

“ வாழ்க தமிழ்க்கலா மன்றம்  
வளர்க அதன் பணிகள்”

பிரதி அதிபர்  
ஜெ.சேதுபதி

## திருமதி ரேனுகா விஜயரத்ன (பிரதி அதிபர்)



It is with great pleasure that I take this opportunity to convey my message for the "KALAI VIZHA 2014", the Tamil cultural festival of St. Anthony's College, Kandy. We are happy to celebrate this festival of Tamil Kalamandram and wish the blessings of Almighty upon the Tamil brotherhood of Antonian fraternity.

We, as a community of all ethnic and religious groups have a responsibility to build up a society with good moral values. Education based on knowledge alone cannot achieve this goal. But, no doubt St. Anthony's College, Kandy even though empowered with Christian ethics and values, encourages students to plant and water the seeds of peace through their own religious and cultural identities. Therefore, I personally feel that 'KALAI VIZHA' is a great step put forward to promote the peace and harmony among brotherhood. While congratulating the Tamil teachers and students of Tamil Kalamandram, I wish **KALAI VIZHA 2014** to be a success.

**Mrs. Renuka Wijayathna**  
Deputy Principal

## திரு.நவரத்ன பண்டா (பிரதி அதிபர்)



First and foremost I appreciate this opportunity that I got to pen a few lines at the occasion of 'KALAIVIZHA', Tamil Cultural Festival which is organized by the students of Tamil Kalamandram of St. Anthony's College Kandy brotherhood.

Through the journey of man from the early civilization to the modern day, he has been able to achieve wisdom, knowledge, abilities, skills together with different beliefs. We consider all these facts as culture, which is caused to evaluate the identity of a nation or a race. In consequence this fact defines the culture as Sinhala, Tamil or Muslim or Eastern or Western.

Education is the process of nurturing and transferring this cultural values to the future generation. But it is obvious that modern education which is only centered on knowledge, will not produce a perfect man. Both the mind and the heart must be nurtured. To nourish and uplift the human heart culture and art is important.

By understanding this valuable factor students of Tamil brotherhood are on the track to highlight their cultural values with KALAIVIZHA.

I am proud to mention that St. Anthony's College, as an institute of multi-national, multi-religious and multi-lingual opens its doors to the students to respect and protect their identities of their own cultural values which will lead them to enhance the peace and harmony among the nations.

Wishing KALAIVIZHA-2014 all the success.

**D.M.Nawarathnabanda**

## தமிழ்ப் பகுதி தலைவர் (செல்வி M.T.சின்னப்பா)



தமிழ் பிரிவு இணைப்பாளரின் ஆசிச்செய்தி

குறிஞ்சி நிலத்தின் எழில் கொஞ்சும் மலையகத்தின் செல்வமான மகாவலி ஆற்றின் கரையே கல்வி ஒளிச்சுடராய் விளங்க புனித அந்தோனியார் கல்லூரியானது இவ்வாண்டும் பரப்பும் தமிழ்மணம் கலைவிழாவாகவும் கலைமதியாகவும் பரிணமித்து ஒளிவீசுகிறதென்றால் மிகையாகாது.

தேமதுர தமிழோசை உலகமெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வேண்டும்.

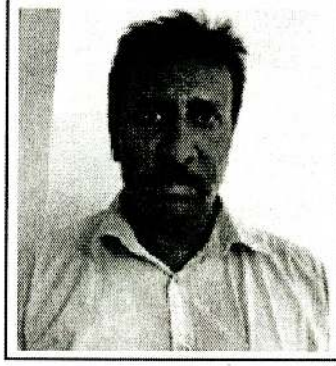
எம் உயிரினதும் மேலான தமிழுக்கு சமர்ப்பனம் “கலைமதி”

மாணவர்கள் மத்தியில் மறைந்திருக்கும் இயல்,இசை நடிப்புத் திறனை வெளிக்கொணர கலை விழா களம் அமைத்துக் கொடுக்கின்றது என்பது வெள்ளிடை மலை. நான்கு தசாப்தங்களை கண்ட கலாமன்றம் முப்பினால் தளரவில்லை. மாறாக மென்மேலும் இளமைத் துடிப்புடன் செயற்பட்டு வருகின்றது. அவ்வகையில் ஆசி கூறுவதில் பெருமையடைகின்றேன். கலை விழா இனிதே நடைபெற ஆசியும் ஆதரவும் தந்திட்ட அதிபர் அவர்கள், தகைமைக்கு தகவுடையவராய் வருகை தந்திருக்கும் பிரதம அதிதி அவர்களுக்கும், பிரதி அதிபர்களுக்கும், கலைப்பணிக்கு கைகொடுத்த ஆசிரியர்களுக்கும், எம் மாணவ செல்வங்களுக்கும், அவர்களைப் பரிஷுடன் அரவணைத்து தோள்கொடுத்த பழைய மாணவர்கள் நலன்விரும்பிகள் பெற்றோர்கள் அனைவரையும் நன்றியுடன் நினைவுகூறுகின்றேன்.

தாயின் இன்பக் குரலினுந்  
தண்ணிலா ஒளியினும்  
சேயின் மழலை ஒளியிலும்  
தெய்வக் காதல் வழியினும்  
ஆயும் புலமைத் தெளிவினும்  
அள்ளும் யாழின் இசையிலும்  
தோயும் இனிமை பண்பொலாத் தொன்மை  
தமிழின் இன்பமே

செல்வி. ஆ.வு. சின்னப்பா  
தமிழ்ப்பிரிவு இணைப்பாளர்

## பெருந்தலைவரின் வாழ்த்து (S.F. வசந்தன்)



கலை விழா தலைவரின் வாழ்த்துச் செய்தி

“வானுயர்ந்த தமிழ்மொழியை வையத்துள் என்றும் புகழோடு வாழ்கவென வாழ்த்தி  
மகிழ்கின்றேன்”

இந்து சமுத்திரத்தின் முத்து இலங்கை தீவு என்பார்கள். இத்தீவில் கண்டி மாநகரில் ஆச்சரியமாய் விளங்குவது எங்கள் க/புனித அந்தோனியார் கல்லூரி என்றால் அது மிகையல்ல. கல்வி, கலை, கலாசாரம், பண்பாடு தொடர்பிலான படைப்புக்கள், புத்தாக்கங்கள், கலைகள், கல்விமான்கள், விளையாட்டு வீரர்கள் இவற்றை வெளியிட்டு தமக்கென தனிப்பதிவுகளை ஆழமாக பதித்துள்ளது எம் கல்லூரி.

இயல்,இசை,நாடகத்தோடு எம் தனித்தமிழை வளர்ப்பதில் எமது கல்லூரி என்றும் சலைத்ததில்லை. இதற்கு முத்தாய்ப்பு வைப்பது போல் ஆண்டுக்கொரு முறை கண்டி மாநகரின் சிகரமாய் விளங்கும் எமது கல்லூரி “கலை விழா” எல்லோரினதும் எதிர்பார்ப்பிற்கு மத்தியில் நிகழ்ந்தேறுகிறது. இதற்கொப்பவே 2014ஆம் ஆண்டு தமிழும், கலையும் மிளிரும் தமிழ் விழாவாம் கலை விழா நடைபெறுவதனை இட்டு நான் மெத்த மகிழ்கின்றேன்.

எமது சமூக விழுமியம், கலை, கலாசாரம், மொழி அனைத்தையும் உலகிற்கே வெளிப்படுத்தும் களமாக இந்த கலை விழா அமையும் என்பதில் ஐயமில்லை.

தமிழ் காக்க விழித்தெழும் ஒரு எழுச்சிமிகு சக்தியாய் இவ்விழா அமைய எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்வதில் பெருமிதம் அடைவதோடு 2014 ஆம் ஆண்டிற்கான இக் கலைமதியும் புதுமைமிடுக்கோடு பிரசவிக்கப்பட வேண்டும் என்பதே என் அவா.

“தமிழ் தழைத்தோங்க தமிழனாய் தலை நிமிர்ந்து வாழ்த்துகின்றேன்.”  
வாழ்க தமிழ்.

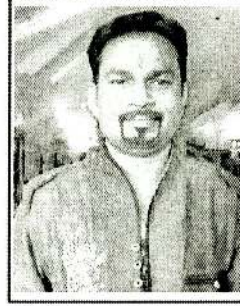
தலைவர்

“கலைத்தீபம்”, “ரத்தினதீபம்”

சாகித்திய விருது பெற்ற

ஆசிரியர் எஸ்.எப்.வசந்தன் (JP)

## கௌரவ செயலாளரின் ஆண்டறிக்கை (P.இந்திரராசு)



ஆண்டாண்டுகள் பல கடந்தாலும் தன்தனித்துவத்தில் சிறிதும் பிசகாது அன்று போல் இன்றுமே தன் தனித்துவத்தில் வீறு நடை கொண்டுள்ள கண்டி புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் தமிழ் கலாமன்றம் 47 வது வருடத்தில் விழா எடுக்கும் இச்சந்தர்ப்பத்தில் கலா மன்றத்தின் செயலாளராக செயலாற்ற வாய்ப்பு கிடைத்ததையிட்டு மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

இன்றைய கலைவிழா சிறப்பாக விளங்குவதற்கு எம்மோடு எப்போதும் பக்கபலமாக நிற்கும் மதிப்பிற்குரிய அருட்தந்தை அதிபர் ஹென்றி விஜேரத்ன அவர்களுக்கு நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். மேலும் பிரதம அதிதியாக வருகை தந்துள்ள எமது கல்லூரியின் பழைய மாணவரும், தற்போது ஜனநாயக மக்கள் முன்னனித் தலைவர் திரு.மனோகணேசன், சிறப்பு அதிதி திரு.மகேஸ்வரன் பிரதி அதிபர்கள் பகுதித்தலைவர்கள், ஆசிரியர்கள் அனைவருக்கும் நன்றியை தெரிவிக்கின்றேன்.

எமது கலாமன்றத்தினால் வருடந்தோறும் நடைபெறும் கலைவிழா சென்ற வருடத்தில் இருந்து பாடசாலை மட்டத்தில் அனைவரும் கண்டு இன்புறும் வகையில் அமைந்துள்ளது. இவ்வருடம் எமது மன்றம் மாணவர்களது திறன்களை ஊக்குவிக்கும் முகமாக பாடசாலை மட்டத்தில் கட்டுரை, பேச்சு, கவிதை, இசை போன்ற அம்சங்களில் போட்டிகளை நடாத்தியது. அதே நேரம் வலய, மாகாண மட்டங்களிலும் மாணவர்களை ஊக்குவித்து விருதுகளைப் பெற்றுக்கொண்டது என்பதைக் கூறுவதில் பெருமையடைகின்றேன்.

இவ்வருட வலய மட்டத்திலான தமிழ்த்தினபோட்டிகளில் 1ம் பிரிவு குழுஇசை, முதலாம் இடத்தையும் 2ம் பிரிவு பேச்சு போட்டியில் செல்வன் ஜகிர்தன் முதலாம் இடத்தையும் பிரிவு 2இல் வாசிப்பில் P. சதுர்சன் முதலாம் இடத்தையும் பெற்றனர். நாட்டிய நாடகம் இரண்டாம் இடத்தையும் இலக்கணப் போட்டியில் செல்வன் T.பென் றொஸ்னன் முதலாம் இடத்தையும் பெற்றனர். 5ம் பிரிவு சிறுகதை போட்டியில் செல்வன் S.கிலோரி 2ம் இடத்தையும், வாசிப்பு போட்டியில் P.சதுர்சஷன் மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றனர்.



எமது கல்லூரியானது எதிர் காலத்தில் சிறந்த தலைவர்களை உருவாக்கும் ஒரு கலைக்கூடமாகும். அதனை நோக்காக கொண்டு 2013ம் ஆண்டு நடைபெற்ற கா.பொ.த (சா.த) பரீட்சையில் மாணவர்கள் சிறந்த பெறு பேறுகளை பெற்று உயர்தரத்தில் கல்வி கற்கின்றனர்.

மேலும் கல்லூரிக்கு அயரது உழைத்து மாணவர்களுக்கு நல்வழி காட்டிய திரு. S.வெனிசலாஸ் ஆசிரியர், திருமதி.புஸ்பராணி ஆசிரியர் ஆகியோர் எமது கல்லூரியை விட்டுச்சென்றாலும் அவர்களை அன்புடன் நினைவுகூற மன்றம் கடமைப்பட்டுள்ளது. அதே நேரத்தில் இவ்வாண்டு புதிதாக வருகைத்தந்த ஆசிரியர்களான திருமதி.குமுதினி, திருமதி.ஏ.சந்தனம், திருமதி.பி.சந்திரலேகா, திரு.சிவராஜ் ஆகியோரை இணைத்துக் கொண்டதில் இம்மன்றமானது பெருமையடைவதுடன் அவர்களை அன்புடன் வரவேற்கின்றது.

தமிழன்னையின் பல்வேறு ஆற்றல்களையும் வெளிக்கொணர, ஆக்கத்திறனை வெளிப்படுத்த உதவிய அனைத்து நல்லுள்ளங்களுக்கும் நன்றி கூற கடமைப்பட்டதுடன், விசேடமாக அழைப்பிதழ் மேடையலங்கார ஒப்பனை, தேநீர் உபசாரம் போன்றவற்றிற்கும் ஒத்துழைப்பு நல்கிய பழைய மாணவர் "96" குழுவிற்கும், சான்றிதழை இலவசமாக பெற்றுக்கொடுத்த A.R.மொகமட் ருஷான் (2011) ஆகியோருக்கும் எமது மன்றம் நன்றி கூற கடமைப்பட்டுள்ளது.

வாழ்க தமிழ் வளர்க தமிழ்!

லலித கலாவேதி மா.கிந்திராசு

## இதழ் ஆசிரியரின் செய்தி (S.இரத்னகுமார்)



கௌரவ இதழாசிரியரின் இதயத்தில் உதித்த சில துளிகள்.....

பொங்கி எழுகின்ற கற்பனைகள் எல்லாம் நிஜம் என்று எண்ணத்தோன்றும் இன்றைய அதிசய உலகில் எல்லாம் விந்தைகளே.

புதிது புதிதாக உருவாகும் தொழில்நுட்பங்கள் எல்லாம் மனித மூலையில் உதித்தவையா? என எண்ணத்தோன்றும் இன்றைய கணினி யுகத்தில் எதையாவது சாதித்து விட வேண்டும் என்ற துடிப்புடன் தமிழுக்கு விழா காணும் எம்மாணவர்கள் சார்பில் இக்கலைமதியை உங்கள் கரங்களில் தவழவிடுவதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

தமிழ் மொழியின் சிறப்பை பாடிய பாரதியார்

“யாமறிந்த மொழிகளில் தமிழ் மொழி போல் இனிதாவது எங்கும் காணோம்”.

“தே மதுரத்தழிழோசை உலகமெலாம் பரவும் வகை செய்தல் வெண்டும்”

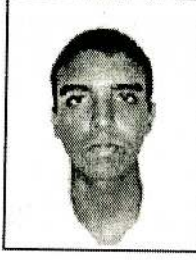
என்றார். இத்தகைய சிறப்புமிக்க இத்தமிழ் மொழிக்கு விழா காண்பதில் 46 வருடங்கள் கடந்து வந்த பாதையில் மாணவர்களிடம் மறைந்து கிடக்கும் ஆற்றலை வெளிக்கொணருவதற்கு கலைமதி எனும் இச்சஞ்சிகை களம் அமைத்துள்ளது எனலாம்.

எனது மாணவப்பருவத்தில் மன்றத்தின் வெற்றிக்கும் அதன் வளர்ச்சிக்கும் கல்லூரியின் முன்னால் அதிபர் வண.பிதா ஸ்டீவன் ஏபிரகாம் அவர்கள் காட்டிய ஆர்வமும் ஒத்துழைப்பும் ஈடு செய்ய முடியாததொன்றாகும். அவ்வண்ணமே இவ்வருடமும் இம் மலர் சிறப்புடன் அமைய ஆலோசனை வழங்கிய எமது கல்லூரி அதிபர் வண.பிதா ஹென்றி பேர்னாட் அவர்களுக்கும் ஆசிரியர்கள் ஆர்வமுடன் செயற்பட்ட மாணவர்கள், பல வழிகளில் உதவி நல்கிய பெற்றோர்கள், பழைய மாணவர்கள், நலன் விரும்பிகள், விளம்பர அனுசரணையாளர்கள் அனைவருக்கும் எனது மனமாற்ற நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் இதழை மகிழ்வுடன் வரவேற்பீர்கள் என நம்புகின்றேன்.

எஸ்.ரட்ணகுமார்

இதழாசிரியர்

## மாணவர் தலைவரின் வாழ்த்து (U.அபிஷேக்)



என்னை நன்றாக இறைவன் படைத்தனன்  
தன்னை நன்றாக தமிழ் செய்யுமாறே

எனும் திருமூலர் வாக்கிற்கு இணங்க,இயற்கை எழில் பொழியும் குறிஞ்சி நிலமாகிய கண்டி  
மாநாகரிலே குன்றின் தீபமாய்,கலை விளக்காய் மிளிரும் புனித அந்தோனியார் கல்லூரி ஈன்ற தமிழ்  
கலா மன்றம் தனது 47 வது கலை விழாவை பொக்கிசமாக பாதுகாத்து கொண்டாடி வருவதையிட்டு  
பெருமைக்கொள்கிறேன்.

செந்தமிழே ! உயிரே ! நறுந்தேனே

செயலினை முச்சினை உனக்களிக்கேன்

எனும் பாரதிதாசனின் பறைச்சாற்றலை மெய்யாக்க எமது மன்றம் அயராது உழைத்த அவற்றை  
கலைவிழாவுக்கும்,தமிழன்னைக்கும் சமர்ப்பித்துள்ளது.

திறமையானப் புலமை எனில் வெளிநாட்டவர் அதை வணக்கம் செய்தல் வேண்டும்.

எனும் பாரதியின் வாக்கிற்கிணங்க,எமது மன்றமும் ஆண்டுக்கு ஒரு தடவை வெளியிடும்

“கலைமதி மலரில் எமது சகோதர மாணவர்களின் தெவிட்டாச் சுவையுடன் விளங்கும்  
கட்டுரைகளையும்,மொழிநயம் மிக்க கவிதைகளையும்,வாசகர்களின் ஆர்வத்திற்கு உணவாக  
அமையும் பல ஆக்கங்களையும் அழகு தமிழாய் படைத்துள்ளனர்.

மேலும் எமது கலாமன்ற செயற்பாடுகளுக்கு ஆக்கமும்,ஊக்கமும் அளித்து எமக்கு  
வழிகாட்டியாக இருந்த வண பிதா அதிபர்,பிரதி அதிபர்,ஆசிரியப் பெருந்தகைகள்,பழைய  
மாணவர்கள், பெற்றோர்கள் மற்றும் நலன் விரும்பிகள் அனைவரையும் தூயநெஞ்சுடன் நன்றி கூறி  
எண்ணிப்பார்த்துகிறேன்.

வாழ்க நம் செந்தமிழ் !

வளர்க நம் தமிழர்!

பைந்தமிழ் மைந்தன்

**உ. அபிஷேக்**

மாணவர் பெருந்தலைவர்

## மாணவ செயலாளர் (G.ரொசேன்)



மாணவச் செயலாளரின் இதயநாதம் இவ்வாறு.....

பக்தியினதும் பண்பினதும் எம் தாய்மொழியாம் தமிழ் மொழியைக் கட்டிக்காத்தப் பேணி வளர்த்த சான்றோர், அவர் சந்ததியினர் அனைவருக்கும் சீரம் தாழ்த்தி வந்தனை செய்கின்றேன்.

தேன்லயினிய எம்மொழி பேசிக் களிப்புடன் நாம் உலவிடக் கண்டியில் தளம் பதித்துக் களம் அமைத்துத் தொடர்ந்தம் எமை ஆட்கொள்வாம் அம் கல்லூர்த் தாயின் போஷகர்கள், துறவியரே நிற்பணிசிரக்க, நல்லரம்நல்கி நீவீர் முத்தமிழ் வளர்க்க கோர்க்கின்றோம். குரங்கள் பல நின் புகள் ஏந்தி.மெம்மவள் மொழி அன்பு மொழி என நானிலமும் அறியட்டும் நின்தயவால்.

காலங்கள் கடந்திடுவாம் எம் கல்லூர்தாயின் சீரேஷ்ட புதல்வியவள், “தமிழ்க் கலாமன்றம்” எனச் சற்றேனும் குறையா மிடுக்குடன், இளமை ததும்பப் பவணி வருவாள் எனின் மிகையாகாது. கல்லூரி அதிபர்களின் தாலாட்டில், நல் ஆசான்கள் பலரது உயிர் மூச்சில் உருவாக்கிக்குமரியானவள். இன்று நவீன தொழில் நுட்பங்களில் லயித்திருப்பினும் பண்பின் மொழியாம் தமிழே அவளது அடையாளம். புனிதரின் கிருபையில் புறப்பட்டவள் புதுமைநின் வித்தகியாய் புதுயுகம் படைத்திட ஒன்றுசேர்வோம் நாமும் அந்தோனியர்களாய்.

ஆதரவின் வடிவமாய் என்றும் எம்முடன் இணைந்து அருள் பாளித்திடும் அன்புப் பெற்றோரே, பெரியோர்களே, நண்பர்களே, வழிகாட்டிச் சென்ற அண்ணன்மார்களே, அன்பு நெஞ்சங்களே, துணை நின்று வழிகாட்டும் ஆசிரியப் பொருந்தகைகளே உங்கள் அனைவருக்கும் சமர்ப்பணம் அம் முத்தமிழ் விழா. வளம் சேர்த்து சுவைப்பார்த்துத் தருகின்றோம் முடிந்தவரை குறைநீக்கி மனம் குளிர்வீர் வாழ்த்துகின்றோம் வாழும்வரை.

மறினோ ரொஷேன் ஜேர்ஜ்  
செயலாளர்~ தமிழ்க்கலாமன்றம்.

## மாணவ இதழ் ஆசிரியர் (R.தமிழ் வானன்)



“தமிழுக்கு அமுதென்று பெயர் அந்த தமிழ்  
இன்பத் தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு நேர்”

ஈழத்திருநாட்டில் எழில் கொஞ்சம் மத்திய மலைநாட்டில், மகாவலி நதிக்கரையில், கம்பீரமாக வீற்றிருக்கும் புனித அந்தோனியார் கல்லூரியில் வெற்றிகரமாக 47வது கலைவிழா அரங்கேற்றுவதை யேற்று பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

உலகிலுள்ள மொழிகள் பலவற்றிற்கும் முன்தோன்றிய மூத்த மொழியென கருதப்பட்டு வருகின்ற தமிழ் மொழி காலத்திற்கு காலம் பல்வேறு சவால்களை எதிர்நோக்கிய போதிலும் சீரின்மை குன்றாது பொழிவுடன் திகழ்கின்றது. காரணம் இத்தகைய தமிழ் மன்றங்கள் தோன்றி இச்சீரிய பணிகளை செய்கின்றன. இத்தகைய கலைவிழாவில் சுகமாகத்திகழும் கலைமதிச் சஞ்சிகையை நூல்வடிவில் கொண்டுவருவதற்கு எமக்கு எம்முடன் கைகோர்த்த கரங்களுக்கு இதழாசிரியர் என்ற முறையில் எனது இனிய மனமார்ந்த நன்றிகளை கூற கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

அத்தோடு இக்கலைமதியினை முழுமதியாக்க சுய ஆக்கங்களை வழங்கிய எம் கல்லூரி சகோதரர்களுக்கும் எனது உள்ளங்கள் மிகுந்த நன்றியை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்

தமிழ்வானில் கலைமதி முழுமதியாக என்றும் வலம் வர வாழ்த்துவதுடன் கலைமதியை தமிழ்ணையின் பொற்பாத கமலமதனில் காணிக்கையாக்குகிறேன்.

**ரா.தமிழ்வானன்**

மாணவ இதழாசிரியர்

## ஆசிரியர் செயற்குழு

- போஷகர்கள் - வணபிதா என்றி பெர்னாட் விஜேரத்ன (O.S.B) - அதிபர்  
திருமதி.J. சேதுபதி (பிரதி அதிபர்)  
செல்வி M.T. சின்னப்பா (பகுதித் தலைவர்)
- பெருந்தலைவர் ~ திரு.S.H.F. வசந்தன்
- கௌரவ செயலாளர் ~ திரு.M. இந்திரராசு
- கௌரவ பொருளாளர் ~ திருமதி: திலகமணி
- கௌரவ இதழாசிரியர் ~ திரு.S.ரட்னகுமார்

## மாணவர் செயற்குழு

- தலைவர் ~ U. அபிஷேக்
- உப தலைவர் ~ S. அனந்தன்
- செயலாளர் ~ J.ரொசேன்
- உப செயலாளர் ~ S. டிலக்சன்
- பொருளாளர் ~ T. டிரோசன்
- இதழாசிரியர்கள் ~ R. தமிழ்வாணன்  
T. பென் ரொஸ்னன்  
D. சுபனீதன்  
M. திவ்யபிரணீத்  
S. கிசோரி ஜெயந்த்

# TAMIL KALAMANDRAM 2014



ST. ANTHONY'S COLLEGE  
KANDY.





## கல்சீலைபோல்!- விவேகானந்தர்



எ.ஆர். ரொஷான்

ஒரு சமயம் சுவாமி விவேகானந்தர் லண்டன் மாநகருக்குச் சென்றிருந்தார். அங்கு அவரது நண்பர் ஒருவரின் பண்ணை வீட்டில் தங்கியிருந்தார். அந்தப் பண்ணை வீடு மிகப் பெரிய நிலப்பரப்பில், இயற்கை எழில் சூழ்ந்த இடத்தில் இருந்தது. அங்கே நிறைய மாடுகள் வளர்க்கப்பட்டன.

ஒரு நாள் மாலை, பண்ணை மைதானத்தில் விவேகானந்தர் நடந்து சென்று கொண்டிருந்தார். அவருடன் நண்பரும், நண்பரின் மனைவியும் நடந்து சென்று கொண்டிருந்தனர்.

அப்போது, சற்றும் எதிர்பாராதவிதமாக ஒரு மாடு அவர்களை நோக்கி சீறிப் பாய்ந்து வந்தது. அதன் மூர்க்கத்தனமான ஓட்டத்தைப் பார்த்து பயந்து போன நண்பரின் மனைவி, அப்படியே மயங்கி விழுந்துவிட்டார்.

நண்பர் மனைவியைத் தூக்க முயன்றார். அப்போது மாடு அவர்களை நெருங்கிவிட்டது. நண்பருக்குக் கையும் ஓடவில்லை. காலும் ஓடவில்லை.

இன்னும் சில நொடிகள் அங்கே இருந்தால் மாட்டின் கொம்புகளுக்கு இரையாக நேரிடும் என்பதை உணர்ந்த நண்பர், தன் உயிரைக் காப்பாற்றிக் கொள்ள எழுந்து வேறு திசையில் ஓடினார். ஆனால், விவேகானந்தர் அப்படி இப்படி அசையாமல் ஆணி அடித்தது போல் அந்த இடத்திலேயே நின்றுவிட்டார். பாய்ந்து வந்த மாடு கீழே விழுந்து கிடந்த நண்பரின் மனைவியையும் விவேகானந்தரையும் விட்டு விட்டு, ஓடிக்கொண்டிருந்த நண்பரைத் துரத்தியது. அதிர்ஷ்டவசமாக ஒரு கட்டடத்திற்குள் புகுந்து தப்பினார் நண்பர். அதன் பிறகே பண்ணை ஊழியர்கள் ஓடி வந்து மாட்டைப் பிடித்துக் கட்டிப்போட்டனர்.

விவேகானந்தர் அதன் பிறகே அந்த இடத்தை விட்டு அசைந்தார். அங்கு வந்த நண்பருக்கோ ஒரே வியப்பு. அப்போது நண்பரின் மனைவியும் மயக்கம் தெளிந்து எழுந்தார்.

“சிறிது கூட பயமே இல்லாமல் அந்த ஆபத்தான நேரத்திலும் ஒரே இடத்தில் உறுதியாக உங்களால் எப்படி நிற்க முடிந்தது?” என்று கேட்டார் நண்பர்.

அதைக் கேட்டு மெல்லப் புன்னகைத்த விவேகானந்தர், “நான் வித்தியாசமாக எதையும் செய்து விடவில்லை. வருவது வரட்டும் சமாளிப்போம் என்ற ஒரு வித மன உறுதியுடன் நின்றுவிட்டேன். ஓடுபவரைக் கண்டால் துரத்திச் செல்வது மிருகங்களுக்கு உரிய குணம். அதனால்தான் மாடு என்னை விட்டுவிட்டு, ஓடிக்கொண்டிருக்கும் உங்களைத் துரத்தியது,” என்று முடித்தார்.

உயிருக்கு ஆபத்தான நேரத்தில் கூட, அதைக் கண்டு பயந்து ஓடாமல், வருவது வரட்டும் என்ற மன உறுதி பெற்றிருந்த சுவாமி விவேகானந்தரைப் பார்த்துப் பெரிதும் வியந்தார் நண்பர்.

## முடிவில்லா யுத்தம்

ஏழெழு சுரங்களை  
 ஏழ்ப்பும் அந்த சூழலுக்கு  
 காற்றோடு யுத்தம் - சுற்றும்  
 உலகெங்கும் சூழ்ந்திருக்கும்  
 திரைகடலுக்கு என்றும்  
 கரையோடு யுத்தம் நித்தம்  
 உயிர் வாழ தேன் குடிக்கும்  
 தேனிக்கு என்றென்றும்  
 பூவோடு யுத்தம் - சத்தம்  
 இல்லாமல் கவிதைகளில்  
 பேனைக்கும் சொல்லுக்கும்  
 இதமான யுத்தம் - முத்தம்  
 கொடுக்காத குழந்தையிடம்  
 அன்னைக்கு இருக்கமோர்  
 சொல்லில்லா யுத்தம் - சுற்றும்  
 அசையாத தண்டுள்ள மரத்தோடு  
 இலைக்குண்டு  
 மொழியில்லா யுத்தம்- பெற்றும்  
 பயனில்லா மகனை கண்டு தந்தைக்கு  
 மனதில் உண்டு ரணங்களின் யுத்தம் - சுத்தம்  
 இல்லாத மாந்தர்களின் உடலோடு  
 கிருமிக்கு இரசாயன யுத்தம் - கொஞ்சம்  
 தமிழோடு உயிர்போல் எனக்கும் உண்டு  
 உறவார்ந்த யுத்தம் - கற்றும்  
 மறவாத தமிழுக்காய் நான் புரிவேன்  
 இரத்தம் இல்லா  
 பேனை முனை யுத்தம்

K.Ksshok Kumar

12T Commerce

## கல்வி

கண்ணின் கருமணியாய்...  
 கருவில் உயிர்த்துளியாய்...  
 மனிதனின் வளர்ச்சியில் உமக்கும்  
 பெரும் பங்கு...!

கடவுளே என்றாலும்ஷஉன்,  
 உறவு இல்லையென்றால்  
 கடைவீதி வந்துவிடும் நிலமை  
 இன்றைய உலகில்...!

சிதைந்து போன சிந்தனையை ,  
 சீராய் ஓடவிட்டு மடையனையும்  
 மகாத்மாவாக மாற்றும் சக்தி  
 உன்னிடம் மட்டும்..

கல்வி அன்னையே உமது உறவால்,  
 நானும் மகாத்மாவாக தரவேண்டும் வரம்....  
 தாழ்த்துகிறேன் சிரம்...  
 உன்னால் உயரட்டும் உலக மக்களின் தரம்...!

கே.கிசோரி

## இன்றும் துடிக்கின்றன.

சி.யுவதர்சன்

மலர்ந்த மொட்டுக்களை  
சுட்டு பொசுக்கிய பெருந்தீ  
பசி தீராமல்  
பற்றி எரிகிறது  
பள்ளிகள் எங்கும்...

இன்னும் அடங்காத  
கதறல் ஒலிகள்  
காற்றுவெளியெங்கும்  
கேள்விகளை விதைக்கின்றன...

மதுவிற்பனையையும்  
கேபிள் டிவியையும்  
அரசுடமையாக்கி கொண்டாடும்  
உங்கள் அரசுகள்  
குழந்தைகளை  
எப்போது கொண்டாடும்?

எங்கள் சமூதிக்கு  
அஞ்சலி செலுத்திய  
ஆட்சியாளர்கள்  
நினைவில் கொள்ளட்டும்.  
நாங்கள் இன்னும்  
மரணிக்கவில்லை  
வகுப்பறைகளின் அமைதிக்கிடையே  
தலைகுனிந்து கேளுங்கள்  
இன்றும்  
துடித்துக்கொண்டிருக்கின்றன  
எங்கள் இதயங்கள்  
நாங்கள் மரணிக்கவில்லை...

## தமிழ் தாய்

எழுந்ததும் வந்தாள் எனை நோக்கி  
அவள் கண்கள் இரண்டையும் அனலரக்கி  
அவள் கொண்ட பார்வையோ அனலாக  
நான் நின்ற நிலையோ சிலையாக  
வந்தது சிற்பமா? அல்ல  
என் உயிர் போனது அற்பமா மெல்ல!  
கொண்ட நிலை தெரியாது  
வந்த நிலை புரியாது  
மெல்லமாய் வினவினேன் அவளை  
செல்லமாய் குலவினாள் அவளோ!  
நிந்தன் தமிழ் பற்று கண்டு வந்த  
தங்க தமிழ் தாயே நானென்று!

டி.முரளி

## நெஞ்சம் நிறைய அம்மா!

ஆயிரம் சொல்லுண்டு அகிலத்தில்  
ஆனாலும் ஒன்றுண்டு நெஞ்சத்தில்  
அன்பிற்குமுண்டு பலவகை  
அம்மாவின் வகையொன்றேதான்  
அணைப்புகள் கொடுத்திடும் சுகங்கள்  
அன்னையின் அணைப்பிற்குண்டோ ஈடு  
அன்றவள் இருக்கையில் இல்லை

அறிவு ஏழை என் வசம்  
ஆண்டவன் அழைத்திட்ட பின்னாலே  
அழுகுது இதயம் வெறுமையாகவே  
அன்னையர் தினம் வரும் வேளையிலே  
அனுபவம் தன்னிலே ஒரு சொல் கேள்  
அருமையாய் பேணி அம்மாவைக் காத்திடும்  
ஆவியாய் அவள் மறைந்த பின்னாலே  
அழுது புரளுவதும் ஆயிரம் பேசுதலும்  
அமைதியத் தராது அடித்தே சொல்லுவேன்

பா.தர்சன்

## தமிழ் மாதங்கள்

தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும்  
தமிழர் வாழ்வில் வளம் கொழிக்கும்  
மாசியில் மங்களம் சூடிடும்  
புது வரவுகள் பொங்கிடும்  
பங்குனியில் ஊரெங்கும் திருவிழா  
தெருவெங்கும் தேரோட்டம்  
சித்திரை வெயிலை இளநீர் பதநீர் தணிக்க  
சித்திரை விழாக்கள் கோலாகலமாகும்  
வைகாசியில் வைபோகம் கன்னியரும் காளையரும்  
மணமாலைகள் சூடிட மங்களமாகிடும்  
ஆனியில் உச்சிவெயில் தணியும்  
ஊரெல்லாம் மெல்லிய தென்றல் வீசும்!

ஆடியில் ஆறுகளில் புதுப்புனல் பொங்கிடும்  
உழவு ஆடிப்பட்டம் தேடி விதைக்கும்  
ஆவணி வந்ததும் நல்வரவும் வந்திடும்  
தடைகள் நீங்கி சுபகாரியங்கள் நிகழ்ந்திடும்  
புரட்டாசி விரதம் மாந்தரின்  
மனதை பக்குவப்படுத்த உதவிடும்  
ஐப்பசி மழை அடை மழை  
ஊரெல்லாம் தீவுபோல் காட்சியளிக்கும்  
கார்த்திகையில் இல்லம்தோரும் அகல்விளக்கு  
ஒளிர்ந்திட நன்மைகள் குடி புகுந்திடும்  
மார்கழி குளிரில் வாசல்களில் கோலங்களும்  
வயல்களில் வசந்தங்களும் பூத்திருக்கும்!

k.sandeep

## சேவல்களே உரக்க கூவுங்கள்..

சேவல்களே உரக்க கூவுங்கள்  
இந்த யுகத்திலாவது விடியல் வரட்டும்...

உன் குரல் கேட்டவுடன் விடிந்துவிட  
இது ஒன்றும் இரவுகளின் தவிப்பல்ல...  
பல பல நூற்றாண்டுகளின் தவிப்பு..

பூவாசம் பொன் வாசத்துடன்  
இந்த பெண் வாசம்  
புகைப்படிந்த இருட்டு தேசத்திற்குள்  
இடம் அறிந்துக்கிடக்கிறது..  
தாளிப்புகளின் ஆரிராரோ கேட்டு  
அடுப்புகளின் அடிமனையில்தான்  
இவர்களின் ஆனந்த உறக்கம்...  
அடுப்பு புகைகளின் படிமங்கள்  
அடுக்கடுக்காய் படிந்துக்கிடக்கிறது  
இவர்கள் தேகம் முழுவதும்..  
விழிகளுக்கும்.. மொழிகளுக்கும்..  
புகையின் பூச்சுக்களே ஒப்பனையாகிறது..  
இருபது நூற்றாண்டுகளாய்  
இவர்கள் உலகம் இதைச்சுற்றியே..  
சூரியன் கூட இன்னும் நுழைய முடியாத  
அடுப்பறைகள் இன்னும் எத்தனை எத்தனை..

அந்த பெண்களுக்காக  
சேவல்களே கொஞ்சம் உரக்க கூவுங்கள்

இந்த யுகத்திலாவது  
இவர்களுக்கு விடியல் வரட்டும்..

k.shajeevan

## பட்டக் காலிலே படுமென்பார்

பட்டக் காலிலே படுமென்பார்  
கெட்டக் குடியே கெடுமென்பார்  
பழமொழி சொன்னார் அந் நாளே  
பார்த்தோம் சான்றாய் இந் நாளே  
மீண்டும் மீண்டும் ஜப்பானில்  
மிரட்டும் அதிர்வுகள் பல ஊரில்  
வேண்டுவோம் இயற்கைத் தாயிடமே  
வேதனை செய்வதா சேயிடமே  
பட்டது போதும் அவர் துயரம்  
பறந்திட அங்கே பல உயிரும்  
கெட்டது போதும் இனி மேலும்  
கெடுவது வேண்டா ஒரு நாளும்  
விட்டிடு பூமித் தாயே நீ  
விழுங்க திறவாய் வாயே நீ  
தொட்டது அன்னவர் துலங்கட்டும்  
தொழில்வளம் முன்போல் விளங்கட்டும்  
உழைப்பவர் அவர்போல் உலகில்லை  
உண்மை முற்றிலும் ஐயமில்லை  
தழைக்க வேண்டும் அவர் வாழ்வே  
தடுத்தால் உனக்கும் அது தாழ்வே  
பிழைக்க அன்னவர் வழி காட்டி  
பூமித்தாயே கருணை விழி காட்டி  
செழிக்கச் செய்வது உன் செயலில்  
செழிப்பதும் அழிப்பதும் உன் கையில்  
அணுவால் அழிந்தும் மீண்டவரே  
அவருக்கு நிகராய் உண்டெவரே  
துணியே அவருக்குத் துணையாமே  
தொழிலில் அதுவே இணையாமே  
அணுவே இன்றவர் முன்னேற்றம்  
அடையச் செய்தது பெரு மாற்றம்  
பணிவாய் பூமித் தாய் உன்னை  
பாடி முடித்தேன பா(ர்) அன்னை  
ஆர்.டெல்லோய்

## பாரதிதாசன்

(1891 - 1964)

தே.பென் ரொஸ்னன்

புதுவைக் கவியான பாரதிதாசன் புதுமைக் கவியும் ஆவார். தமிழ், பிரெஞ்சு, ஆகிய மொழிகளில் புலமை பெற்று விளங்கியவர். புதுவை அரசியலார் கல்லூரியில் தமிழாசிரியராய் பணியாற்றியவர். புரட்சிக் கனல் தெறிக்கும் இவர் பாடல்கள், தமிழர் வாழ்வில் மண்டிக் கிடக்கும் மூடநம்பிக்கைகளைக் கண்டிப்பன. குடும்ப விளக்கு, குறிஞ்சித்திட்டு, பாண்டியன் பரிசு முதலான பல கவிதை நூல்களை இவர் படைத்துள்ளார்.

புரட்சிகவி பாரதிதாசன் அவர்கள் 29.4.1891 இல் புதுவையில் பெரிய வணிகராயிருந்த கனகசபை முதலியார், இலக்குமி அம்மாள் ஆகியோருக்கு பிறந்தார். கவிஞரின் இயற் பெயர் சுப்புரத்தினம். 1920 ஆம் ஆண்டில் பழநி அம்மையார் என்பாரை மணந்து கொண்டார். இவர் சிறுவயதிலேயே பிரெஞ்சு மொழிப் பள்ளியில் பயின்றார். ஆயினும் தமிழ்ப் பள்ளியிலேயே பயின்ற காலமே கூடியது. தமது பதினாறாம் வயதிலேயே கல்வே கல்லூரியில் தமிழ்ப் புலமைத் தேர்வு கருதிப் புகுந்தார். தமிழ்ப் மொழிப் பற்றும் முயற்சியால் தமழறிவும் நிறைந்தவராதலின் இரண்டாண்டில் கல்லூரியிலேயே முதலாவதாகத் தேர்வுற்றார்.

பதினெட்டு வயதிலேயே அவரின் சிறப்புணர்ந்த அரசியலார் அவரை அரசினார் கல்லூரித் தமிழாசிரியாரானார். இசையுணர்வும் நல்லெண்ணமும் அவருடைய உள்ளத்தில் கவிதையுருவில் காட்சி அளிக்கத் தலைப்பட்டன. சிறு வயதிலேயே சிறுசிறு பாடல்களை அழகாகச் சுவையுடன் எழுதித் தமது தோழர்கட்குப் பாடிக் காட்டுவார்.

நண்பர் ஒருவரின் திருமணத்தில் விருத்துக்குப் பின் பாரதியாரின் நாட்டுப் பாடலைப் பாடினார். பாரதியாரும் அவ்விருத்துக்கு வந்திருந்தார். ஆனால் கவிஞருக்கு அது தெரியாது. அப் பாடலே அவரை பாரதியாருக்கு அறிமுகம் செய்து வைத்தது. தன் நண்பர்கள் முன்னால் பாடு என்று கூற எமது கவிஞர் "எங்கெங்குக் காணினும் சக்தியடா" என்று ஆரம்பித்து இரண்டு பாடலை பாடினார். இவரின் முதற் பாடல் பாரதியாராலேயே சிறீ சுப்பிரமணிய கவிதா மண்டலத்தைச் சார்ந்த கனக சுப்புரத்தினம் எழுதியது என்றெழுதப்பட்டு சுதேச மித்திரன் இதழுக்கு அனுப்பப்பட்டது.

புதுவையிலிருந்து வெளியான தமிழ் ஏடுகளில் "கண்டமுதுவோன், கிறுக்கன், கிண்டல்காரன், பாரதிதாசன் என பல புனை பெயர்களில் எழுதி வந்தார். பிரபல எழுத்தாளரும் திரைப்படக் கதாசிரியரும் பெரும் கவிஞருமான பாரதிதாசன் அரசியலிலும் தன்னை ஈடுபடுத்திக்கொண்டார். புதுச்சேரி சட்டமன்ற உறுப்பினராக 1954 ஆம் ஆண்டு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்.

1946 ஜூலை 29 இல் அறிஞர் அண்ணா அவர்களால் கவிஞர் "புரட்சிக்கவி" என்று பாராட்டப்பட்டு ரூ.25000 பொற்காசும் வழங்கப்பட்டு கௌரவிக்கப்பட்டார். பாரதிதாசன் அவர்கள் நகைச்சுவை நிரம்பியவர். கவிஞருடைய படைப்பான "பிசிராந்தையார்" என்ற நாடக நூலுக்கு 1970 இல் சாகித்ய அகாதமியின் விருது கிடைத்தது. இவருடைய படைப்புக்கள் தமிழ்நாடு அரசினரால் 1990 இல் பொது உடமையாக்கப்பட்டது.

கவிஞர் 21.4.64ல் இயற்கை எய்தினார். மலர்மன்னன் என்ற மகனும் மூன்று பெண்குழந்தைகளும் உள்ளனர்.

வலியோர்சிலர் எளியோர்தமை  
வதையேபுரி குவதா?  
மகராசர்கள் உலகாளுதல்  
நிலையாமெனும் நினைவா?  
உலகாளஉ னது தாய்மிக  
உயிர்வாதை யடைகிறாள்!  
உதவாதினி ஒரு தாமதம்  
உடனேவிழி தமிழா!  
- பாரதிதாசன்

## யார் எழுத்தாளன் ?

ஊனத்தை மறக்கவைக்கும் ஊன்ற கோலாய்  
உடனிருந்தே இரக்கத்தை ஊட்டு வோராய்  
ஈனத்தில் விதியென்றே வீழ்ந்தி ருப்போர்  
நெஞ்சத்தில் நம்பிக்கை ஏற்று வோராய்  
வானத்தில் ஏறுதற்குக் கனவு காண்போர்  
வழிபற்றிச் செல்வதற்கே உதவு வோராய்  
மானத்தின் மைகொண்ட எழுது கோலை  
மதிப்பவராய் எழுத்தாளர் இருக்க வேண்டும் !

குனிந்திருக்கும் முகத்தை நிமிர வைத்து  
குறுமனத்தை எண்திசையில் விரிய வைத்து  
தனிநலத்தைப் பொதுநலமாய் மாற வைத்து  
தவறுகளைப் தவறென்றே உணர வைத்து  
பிணியான ஊழலுக்கு வேட்டு வைத்து  
பிற்போக்கு முடக்குவாதம் நீங்க வைத்து  
மனிதத்தை ஒளிரவைக்கும் எழுத்தை யாக்கும்  
மனத்துணிவில் இருப்போர்தாம் எழுத்தாளர்கள்

உ.அபிஷேக்

## தமிழுக்கு வந்துள்ள புதிய ஆபத்து

அ.லோரன்ஸ் வில்லியம்

வரலாறு நெடுகிலும் நம் தமிழ்த் தாய் ஆபத்துகள் சூழவே வாழ்ந்து வருகிறாள். ஆனால் இப்போது எதிர்பாராத வகையில் தமிழுக்கு ஒரு புதிய ஆபத்து வந்துள்ளது. பெருந்திரளான தமிழ் மக்கள் இந்த ஆபத்தை உணரவில்லை என்பதால் இந்தப் புதிய ஆபத்து இன்னுங்கூட பெரிய ஆபத்தாகி விட்டது.

சமஸ்கிருத, ஆங்கில, இந்தித் திணிப்புகளாலும், கலப்புகளாலும் தொடர்ந்து அடுத்தடுத்து வந்துள்ள தாக்குதல்களுக்கு முகங் கொடுத்துச் சில பல இழப்புகளுக்கும், சிதைப்புகளுக்கும் உள்ளான போதிலும் சீரிளமைத் திறங்குன்றாச் சிறப்பை அறவே இழந்து விடவில்லை நம் அன்னை.

இயற்கை மொழிகளின் மூல வடிவம் ஒலியே. வளர வளர வரப்பெற்று மொழிக்கு முழுமை தருவது வரி வடிவமாகும். தமிழுக்கே உரித்தான ஒலி வடிவத்தையும், வரி வடிவத்தையும் "கிரந்த எழுத்துகள்" எனப்படுகிறவற்றைக் கொண்டு சிதைக்கும் முயற்சிகள் சில நூற்றாண்டுகள் முன்பே தொடங்கி விட்டன. இந்த முயற்சிகள் கணி உலகிலும் (கணிப்பொறி, கணினி, கணி) பரவி விட்டதுதான் இப்போது புதிய செய்தி. இச்செய்தியைப் புரிந்து கொள்வதற்குச் சில இலக்கண வரையறைகளை (விளக்கங்களை) அறிந்து கொள்ள வேண்டும்.

### 1) கிரந்த எழுத்துகள்:

நமக்கு நன்கு தெரிந்த சில கிரந்த எழுத்துகள் ஐ, ஸ, ஷ, ஹ ஆகியவை. ஸ்ரீ ஆகியவை நாமறிந்த கிரந்தக் கூட்டெழுத்துகள். ஆனால், இவை மட்டுமல்ல, கிரந்தத்தில் 16 உயிர் எழுத்துகளும் 34 மெய் எழுத்துகளும் உள்ளன.

கிரந்தம் ஒரு மொழியன்று. எழுத்து வடிவம் இல்லாத சமஸ்கிருத மொழியை எழுதுவதற்காக உருவாக்கப்பட்ட ஒரு வரி வடிவமே கிரந்தம். இதன் பிறப்பிடம் வடநாடன்று, தென்னாடே.

சமஸ்கிருதத்தின் இயல்பான வரி வடிவம் தேவநாகரி எழுத்துமுறையே ஆகும். இந்தி, குசராத்தி, மராத்தி, வங்கம் போன்ற பல வட இந்திய மொழிகளுக்கும் தேவநாகரியே சிற்சில மாறுபாடுகளுடன் எழுத்துமுறையாகப் பயன்படுகிறது - உரோமானிய எழுத்து முறையே ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு, இசுப்பானியம் உள்ளிட்ட பல ஐரோப்பிய மொழிகளுக்கும் பொதுவான வரி வடிவமாகப் பயன்படுவது போல.

ஆனால் தமிழுக்கென்று தனி எழுத்துமுறை உள்ளது. திராவிட மொழிக் குடும்பம் என்று தவறாகப் பெயரிட்டழைக்கப்படும் தமிழ் மொழிக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்த தெலுங்கு, கன்னடம், மலையாளம் ஆகிய மொழிகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் தனித் தனி எழுத்து முறைகள் உள்ளன.

மலையாள மொழியானது வடமொழிக் கலப்புக்கு முழுமையாக இடமளிக்கும் பொருட்டு ஐ, ஸ, ஷ போன்ற கிரந்த எழுத்துகளைத் தன் நெடுங்கணக்கிலேயே இணைத்துக் கொண்டு விட்டது. தெலுங்கு, கன்னடம் பற்றி நமக்குச் சரிவரத் தெரியவில்லை. ஆனால்



மொழிக் கலப்பில் நாட்டம் கொண்டவர்கள் அல்லது அது பற்றிக் கவலைப்படாதவர்களான பல தமிழர்கள் கிரந்த எழுத்துகளைத் தமிழ் எழுத்துகளோடு கலந்து எழுதும் வழக்கம் இருந்தாலும், தமிழ் நெடுங்கணக்கில கிரந்தத்தை நாம் சேர்த்துக் கொள்ளவில்லை. கிரந்தம் இருந்தாலும் கிரந்தமாகவே இருக்கிறது, கலந்தாலும் கிரந்தமாகவே கலக்கிறது. இப்போது கணியுலக அளவிலாவது கிரந்தத்தைத் தமிழ்க் கணக்கிலும், தமிழைக் கிரந்தக் கணக்கிலும் சேர்க்க ஒரு முயற்சி நடைபெறுகிறது. இதையே தமிழுக்கு வந்துள்ள புதிய ஆபத்து என்கிறோம். எப்படி? இந்தக் கேள்விக்குரிய விடையை விளங்கிக் கொள்ள இன்னுமொரு சொல்லுக்கு விளக்கம் தேவைப்படுகிறது. அதுவே ஒருங்குறி.

## 2) ஒருங்குறி:

கணி(னி) வழியாக ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்பு கொள்வதற்குத் தோதாக ஒவ்வொரு மொழிக்கும் ஒரு பொதுவான எழுத்துமுறை தேவைப்படுகிறது. இவ்வாறான பல எழுத்துமுறைகளை உள்ளடக்கிய பன்மொழி எழுத்துமுறைதான் ஒருங்குறி எனப்படுகிறது. உலக மொழிகள் ஒவ்வொன்றிலும் ஒவ்வொரு எழுத்துக்கும் ஒரு தனிக் குறியீடு ஒதுக்கப்படுகிறது. இக்குறியீடு எல்லா வகைக் கணிகளிலும் ஒன்றாகவே இருக்கும். ஒருங்குறியில் கொரிய மொழிக்கு 11 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட குறியீடுகளும், சீனம் உள்ளிட்ட மொழிக் குடும்பத்துக்கு 70 ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட குறியீடுகளும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த மொழிகளில் எழுத்துகள் மிகுதியாய் இருப்பதே காரணம். தமிழ், மலையாளம், கன்னடம், ஒரியம், தேவநாகரி போன்ற எழுத்துமுறைகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் 128 குறியீடுகள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. மொழியல்லாத எழுத்து முறையாகிய கிரந்தத்துக்கு இதுவரை தனியிடம் தரப்படவில்லை.

ஒருங்குறி தொடர்பான பணிகளைச் செய்வது ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் (the U—€code Consortium) என்னும் பன்னாட்டு அமைப்பு. அரசுகள், (மைக்ரோசாப்டு போன்ற) கணிக் குழுமங்கள், பிற நிறுவனங்கள், தனியாட்கள் இதில் உறுப்பு வகிக்கலாம். தமிழக அரசு முன்பு இதில் உறுப்பினராயிருந்து, பிறகு உறுப்புக் கட்டணம் செலுத்தத் தவறியதால் உறுப்பாண்மையை இழந்து விட்டதாகச் சொல்கிறார்கள். ஆனால் இந்திய அரசு தொடர்ந்து இதில் உறுப்பாய் இருந்து வருகிறது.

ஒருங்குறிக் கட்டமைப்பு என்பது பல்வேறு தளங்களால் ஆனது: (1) அடிப்படைப் பன்மொழித் தளத்தில் (Basic Multilingual Plane- BMP) தமிழ் உள்ளிட்ட இந்திய மொழிகள் அனைத்தும் இடம்பெற்றுள்ளன. உலக அளவில் இப்போது வழக்கில் இருக்கும் எல்லா மொழிகளும் அவற்றுக்குரிய எழுபதுக்கு மேற்பட்ட எழுத்துமுறைகளும் இத்தளத்தில்தான் உள்ளன. இவை தவிர அதிகமாகப் பயன்படும் எண்-குறிகள், கணிதக் குறிகள், சின்னங்கள், மீக்குறிகள் போன்றவையும் இதில் இடம் பெறுகின்றன. (2) துணைப் பன்மொழித் தளத்தில் (Supplementary Multilingual Plane - SMP) வழக்கொழிந்த மொழிகளின் எழுத்துக் குறிகளும், அரிதாகப் பயன்படும் எழுத்துக் குறிகளும், இசைக் குறிகளும், சிற்சில சின்னங்களும் இடம்பெற்றுள்ளன. இது வரலாற்று நோக்கில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தளமாகும். துணைப் பன்மொழித் தளத்தோடு கூட துணைப் படமொழித் தளமும் (Supplementary Ideographic Plane) உள்ளது. தளங்கள் 3 முதல் 13 வரையிலானவை எதிர்காலப் பயன் பாட்டுக்குரியவை.

தளம் 14 சிறப்புக் குறிகளுக்கானது. 15,16 ஆகிய தளங்கள் தனியார் பயன்பாட்டுக்குரியவை. எல்லாத் தளங்களிலும் சேர்த்து மொத்தம் 11 இலக்கத்துக்கு மேற்பட்ட இடங்கள் உள்ளன. இவற்றில் சொந்தப் பயன்பாட்டுக்குரியவை 1,13,000 ஆகும். ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் 1991ஆம் ஆண்டு தன் பணிகளைத் தொடங்கிய போதிலும், ஒருங்குறியைப் பயன்படுத்துவது 2000ஆம் ஆண்டுதான் தொடங்கியது.

ஒருங்குறி தோன்றிய போதே ஐ, ஸ, ஷ, ஹ ஆகிய கிரந்த எழுத்துகள் தமிழ் எழுத்து வரிசையில் சேர்க்கப்பட்டு விட்டன. ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் யாரைக் கேட்டுக்கொண்டு இப்படிச் செய்தது என்று தெரியவில்லை. இந்த கிரந்த எழுத்துகளைத் தமிழர்கள் பரவலாகப் புழங்குவது தெரிந்ததே, பள்ளிக் குழந்தைகளுக்கான பாட நூல்களிலும் இந்த எழுத்துகள் இடம் பெற்றுள்ளன. இந்த எழுத்துகளை ஏற்றுக் கொள்ளத் தமிழக அரசின் அரசாணையே உள்ளதாம்.

கிரந்தம் கலந்த தமிழ் எழுத்துமுறை சமற்கிருத, ஆங்கிலச் சொற்களைத் தமிழில் கலந்து எழுதுவதற்கு (எ-டு: ஜெயம், ஜனியர்) உதவியாகவும் ஊக்கமாகவும் அமைந்து விட்டது. கிரந்தம் தேவைப்படாத பெயர்களைக் கூட கிரந்தம் கலந்து எழுதுவதைப் பார்க்கிறோம் (சஞ்சய் இவ்விதம் “சஞ்ஜய்” ஆகி விடுகிறார். சங்கர் “ங்கர்” ஆகிறார்). இதை விடவும் பெருங்கொடுமை தூய தமிழ்ச் சொற்களை எழுதுவதற்கே கூட கிரந்தத்தைப் பயன்படுத்துவதாகும். மதுக்கடை ஒன்றின் பெயர்ப் பலகை “குறிஞ்ஜி வொய்ன்ஸ்” பருக அழைக்கிறது.

குறிஞ்சி கிரந்த போதையால் “குறிஞ்ஜி” ஆகித் தள்ளாடக் காண்கின்றோம். மஞ்சள் வணிகத்தில் மார்வாடிகள் - குசராத்தி சேட்டுகள் நுழைந்திருப்பது போல் மஞ்சளில் கிரந்தம் நுழைந்து “மஞ்ஜள்” ஆனாலும் அஞ்சற்க (“அஞ்ஜற்க”வோ)! கிரந்தமும் ஆங்கிலமும் சேர்ந்து தமிழை விலக்கி வைப்பதற்குச் சான்றாக, காவல்காரன் படத்துக்கு இரசிகர்கள் வைத்துள்ள விளம்பரத் தட்டி “இளைய தளபதி விஜய்” என்று கொண்டாடுகிறது.

ஒருங்குறியில் நாமறிந்த ஐ, ஸ, ஷ, ஹ ஆகியவற்றோடு ஐந்தாவதாக நாம் இது வரை அறியாத ஒரு கிரந்த எழுத்தும் சேர்ந்து விட்டது. இந்த ஐந்தும் தமிழ் எழுத்துகளாகவே குறியிடப்பட்டிருப்பது பெருங்கொடுமை! இதற்கான முன்மொழிவை “உத்தமம்” என்ற அமைப்பு அனுப்பியதாம்! அமெரிக்காவில் வாழும் தமிழர் - கணிஞர் நா.கணேசன் இதற்குத் தூண்டுதலாம்! இந்தக் கொடுமையை ஒருங்குறியைப் பார்த்துத்தான் தமிழறிஞர்களே தெரிந்து கொண்டார்களாம்! ஆனால் இணையத்தில் இந்த எழுத்தை இருவர் மட்டுமே பயன்படுத்தி வருவது ஆறுதலான செய்தி. இந்த இருவரில் ஒருவர் நா.கணேசன்!

உத்தமமும் நா.கணேசனும் ஒருங்குறிச் சேர்த்தியத்தில் உறுப்பினர்கள். இன்னோர் உறுப்பினர் தமிழ்நாட்டில் இருக்கும் சிறிரமணசர்மா. இவர் கொடுத்த முன்மொழிவு: 26 கிரந்தக் குறிகளை ஒருங்குறிக்குள் கொண்டு வந்து, அதனைத் “தமிழ் நீட்சி” என அழைப்பதாகும். தமிழை இப்படி நீட்டினால்தான் சமற்கிருதம், செளராட்டிரம் ஆகிய மொழிகளைத் தமிழ் வரி வடிவத்தில் எழுத முடியும் என்பது ரமணசர்மாவின் வாதம்.

சிறிரமணசர்மா 2010 சூலை 10ஆம் நாள் “தமிழ் நீட்சி” முன்மொழிவைத் தந்தார். அது குறித்துக் கருத்துத் தெரிவிக்கக் கடைசி நாள் 25.10.2010. “தமிழ் நீட்சி” முன்மொழிவையும் அதனால் எழக் கூடிய தீமைகளையும் கனடா நாட்டுப் பேராசிரியர் செல்வக்குமாரும் மற்றச்

சிலரும் உலகறியச் செய்தார்கள். அதற்குள் அக்டோபர் திங்கள் பிற்பகுதியாகி விட்டது. பதறியெழுந்த தமிழறிஞர்கள் அவசரமாகத் தங்கள் மறுப்புக் கருத்துகளை ஒருங்குறிச் சேர்த்தியத்துக்கு அனுப்பி வைத்தார்கள். ஒருங்குறி அறிஞர்களான மலேசியாவைச் சேர்ந்த திரு முத்து நெடுமாறனும், தமிழகத்தைச் சேர்ந்த திரு மணி மு.மணிவண்ணனும் நுணுக்கமான முறையில் ரமணசர்மாவின் முன்மொழிவை நொறுக்கி விட்டார்கள்.

எப்படியோ ஒரு வழியாக ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் ரமணசர்மாவின் “தமிழ் நீட்சி”யை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. ஒரேயடியாக மறுத்து விட்டதா என்று இனிதான் தெரிய வேண்டும். சிறிரமணசர்மாவின் மற்றொரு முன்மொழிவு 68 கிரந்தக் குறிகளுக்கும் ஒருங்குறியில் தனி ஒதுக்கீடு கேட்பதாகும். இது தமிழுக்குள் கிரந்தத்தையோ கிரந்தத்துக்குள் தமிழையோ நுழைப்பதாக இல்லாத வரை நம் கவலைக்குரியதன்று. இந்த முன்மொழிவு தள்ளி வைக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வாறு தள்ளி வைக்கப்பட்டதற்குக் காரணம் நா.கணேசனின் மற்றுமொரு முன்மொழிவாகும். 68 கிரந்தக் குறிகளோடு சேர்த்து எ, ஓ, ழ, ற, ன ஆகிய ஐந்தையும், எகர உயிர்மெய்க் குறி (—), ஓகர உயிர்மெய்க் குறி (— - ‘) ஆகிய இரண்டையும் சேர்த்து ஏழு தமிழ்க் குறிகளைக் கிரந்தத்துக்குள் சேர்த்து, 75 குறிகளைக் கொண்ட தமிழ் - கிரந்தக் கலவைக் குறியீட்டை உருவாக்குவதே அந்த முன்மொழிவு. ரமணசர்மா தனது தனிக் கிரந்த ஒதுக்கீட்டை துணைப் பன்மொழித் தளத்தில் கேட்டார் என்றால், இளங்கோவனோ அடிப்படைப் பன்மொழித் தளத்தில் தனது கலவைக் குறியீட்டுக்கு இடம் கேட்டார்.

கிரந்த சேவையில் ரமணசர்மாவுக்கும் நா.கணேசனுக்கும் நிகழ்ந்த போட்டா போட்டியால் முடிவெடுக்கத் திணறிய ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் இந்திய அரசின் உதவியை நாடியது. இந்திய அரசு தமிழக அரசையோ தமிழறிஞர்களையோ கலந்து கொள்ளாமலே தனது முன்மொழிவை அனுப்பியது. நா.கணேசன் கேட்ட 75 குறிகளுடன் வேறு சிலவற்றையும் சேர்த்து மொத்தம் 89 குறிகள் கொண்ட தமிழ் கலந்த கிரந்தக் குறியீடு வேண்டும் என்பது தில்லியின் முன்மொழிவு. இந்தக் கலப்படக் குறியீட்டை இந்திய மொழிகள் அனைத்துக்குமான பொது எழுத்து முறையாகப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் இந்தியத் தேசிய ஒருமைப்பாட்டை வளர்ப்பது அதன் ஆசைக் கனவு.

இந்த முன்மொழிவு பற்றி முடிவெடுக்க 2010 நவம்பர் மாதம் ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் காத்திருந்த நிலையில்தான் தமிழறிஞர்களும் தமிழுணர்வாளர்களும் சீறிக் கிளம்பினர். முனைவர் இராம.கி., பேராசிரியர் மறைமலை, இலக்குவனார் திருவள்ளுவன் ஆகியோர் விடுதலை ஆசிரியர் கி.வீரமணியைச் சந்தித்து சிக்கலைச் எடுத்துரைக்க, அவர் தமிழக அரசை உறக்கத்திலிருந்து விழிக்கச் செய்தார். தமிழக அரசு இந்திய அரசை வலியுறுத்தி முடிவைத் தள்ளிவைக்கச் செய்துள்ளது. 2011 பிப்ரவரி 7 வரை தமிழ்க் கட்சிக்கு அவகாசம் கிடைத்துள்ளது. தமிழக அரசு ஒரு விசாரணைக் குழுவையும் அமைத்துள்ளது. வேறு எதற்கும் இல்லா விட்டாலும் சிக்கலைக் கிடப்பிலிட விசாரணைக்குழு பயன்படும் என்பது பட்டறிவு. இம்முறை தமிழ் அறிஞர்கள், உணர்வாளர்களும், தமிழ் அமைப்புகளும் விழித்துக் கொண்டு விறுவிறுப்பாகச் செயல்படுவது நல்ல செய்தி. தாளாண்மை உழவர் இயக்கம் 2011 சனவரி 9ஆம் நாள் தஞ்சையில் கருத்தரங்கமும் பொதுக்கூட்டமும் நடத்தித் தமிழ் எழுத்துச் சிதைப்புக்கு எதிர்ப்பை ஒருமுகப்படுத்தியுள்ளது. “ஒருங்குறித் தமிழ் - மெய்யும் மீட்பும்” என்ற

அறிவூட்டும் கட்டுரைத் தொகுப்பையும் அது வெளியிட்டுள்ளது. தமிழ் உரிமைக் கூட்டமைப்பு சார்பிலும் போராட்டம் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

ஊடகங்களில் மக்கள் தொலைக்காட்சி சங்கப் பலகையில் ஒருங்குறி தொடர்பாக இலக்குவனார் திருவள்ளுவன், நாக.இளங்கோவன், இராம.கி. ஆகியோருடன் உரையாடல்கள் இடம்பெற்றன. நீதிமன்றத்தை அணுகும் திட்டமும் உள்ளது. பல்வேறு முனைகளிலும் தமிழ் காக்கும் முயற்சிகள் தொடர்கின்றன.

ஆனால் விடைகாண வேண்டிய உயிர்க் கேள்வி ஒன்று உள்ளது: தமிழுக்கு இப்படித் திடுமென ஆபத்துகள் கிளம்புவது ஏன்? ஏழுகோடித் தமிழ் மக்கள் பேசும் மொழியின் எழுத்துமுறையில் கிரந்தக் கலப்படம் செய்ய யாரோ ஒரு சர்மாவும் யாரோ ஒரு கணேசனும் முன்மொழிவதும், அதை மறுத்துத் தமிழ் அறிஞர்கள் மெனக்கெட்டு வாதிட்டுக் கொண்டிருப்பதும், அரசே இதற்கு ஒரு குழு அமைப்பதும்... இது என்ன கூத்து? ஒருங்குறியில் தமிழ் எழுத்துமுறைக்கு யார் பொறுப்பு? ஒருங்குறிச் சேர்த்தியம் என்ற பன்னாட்டு அமைப்பு தமிழ் எழுத்துமுறையில் சேர்க்கைகள் செய்ய முன்மொழிவுகள் வந்தால் அதைத் தமிழக அரசுக்கும், தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகத்திற்கும், செம்மொழி ஆய்வு மையத்திற்கும் தெரிவித்துக் கருத்துக் கேட்க வேண்டாமா? இந்திய அரசும் சேர்த்தியத்தின் முன்மொழிவுக்கு விடை தருமுன் தமிழக அரசைக் கேட்கத் தேவையில்லையா? தமிழின் ஒலி, வரி வடிவங்களைக் காக்கவும், மாற்றம் செய்ய வேண்டுமென்றால் உரியவாறு அதைச் செய்யவும் தமிழ்ப் புலவர் குழு, தமிழ்ப் பேரவை போன்ற நிலையான அமைப்புகள் தேவையில்லையா? உலகில் தமிழனைப் போலவே அவன் பேசும் மொழியும் நாதியற்றுப் போய் விட்டதே! தமிழ்க் காப்பு, தமிழ் மீட்பு என்பது மொழித் தளத்தில் மட்டும் நிறைவேறக் கூடியதன்று. தமிழுக்கு வந்துள்ள புதிய ஆபத்தை வெல்வதோடு, வருமுன் காக்கும் சிந்தனையும் நமக்குத் தேவை.

## ஒரு குழந்தையின் கண்ணீர்

நான் பிறந்த பொழுதோ கண் கொஞ்சம் அழகு  
ஆனால் இன்றோ நான் காய்ந்து போன சருகு  
என் அன்னை எனக்கு தாய்ப்பால் கொடுக்கவில்லை  
என் உடலோ வேறு பாலுக்கு ஒத்துழைக்கவும் இல்லை  
அதன் விளைவோ என் உடலை கரைத்து கொண்டிருக்கும் கிருமிகள்!  
என் நலிந்த உடலில் பல அம்புகள் தோய்த்தது போன்ற உணர்வு  
ஆயினும் என் தாய்ப்பாலின் ஏக்கம் என் அன்னைக்கு புரியவில்லை  
வாழ்வின் கசப்பை மட்டுமே நான் அனுபவிக்கின்றேன்  
தாய்ப்பாலின் சுவை தெரிந்திருந்தால் இனிமையையும் அனுபவித்திருக்க முடியும்!  
ஐந்தறிவு விலங்கான பசு கூட தன் கன்றிற்கு தன் பால் கொடுத்து தான் பசி ஆற்றும்  
என் பிஞ்சு முகத்தை பார்த்தும் கூட என் அன்னைக்கு தோன்றவில்லை  
தாய்ப்பால் கொடுக்கவேண்டும் என்று  
யாரேனும் உணர்த்துங்கள் என் அன்னைக்கு தாய்ப்பால் "அருமருந்து" என்று

s.dilakson

## மழை

மழை பிடிக்கும்  
பூத்தூறல் சாரல்  
கனமழை ஊசி மழை  
அடைமழை திடீர் மழை  
அத்தனையும் பிடிக்கும்  
நனைய, குளிக்க  
கையில் பிடித்து சேமிக்க  
காத்திலே டான்ஸ் ஆட  
ஐன்னலைத் தாண்டி  
தரையை நனைக்கும்  
மழை பிடிக்கும்!



## ஆழிப் பேரலை

அலைகடலென அனைவரும்  
எழுத முடியுமா இனிமேல்  
பொதுக்கூட்ட சவரொட்டியில்

கிளிஞ்சல் பொறுக்கிய  
கடற்கரையில்  
ஏன் பொறுக்க வைத்தார்  
குழந்தைகளை?

எமனாய் வந்த கடலை  
எதிர்கொண்ட பிறகு  
எவனைப் புகழ்வது  
கருணைக் கடலென்று?

எங்கு போய்க்  
கரைப்பது கடலால் இறந்தவர்களின்  
அஸ்தியை....



m.a.m.rikaz

## உண்மைத் தமிழனாய் உயர்வானோ

பேஸ்புக்கில் பகிர்க

உண்மைத் தமிழனாய் உயர்வானோ!

பாவலர் கருமலைத்தமிழாழன்!

தமிழாநீ தமிழ்மொழியை மதிக்க வில்லை

தமிழனிலே பேசுதற்கும் விரும்ப வில்லை

தமிழாநீ கழகநூலை மதிக்க வில்லை

தமிழ்வழியில் கற்பதற்கும் விரும்ப வில்லை

தமிழாநீ தமிழிசையை மதிக்க வில்லை

தமிழ்க்கலைகள் பேணுதற்கும் விரும்ப வில்லை

தமிழாநீ பண்பாட்டை மதிக்க வில்லை

தமிழ்மரபு நெறிகளையும் விரும்ப வில்லை!

எற்றுக்குத் தமிழனென்ற பெயரில் இங்கே

ஏற்றமிகு இனமென்றே முழங்கு கின்றாய்

எற்றுக்குத் தமிழனென்ற பெயரில் இங்கே

எம்நிலந்தான் எனும்உரிமை பேணு கின்றாய்

எற்றுக்குத் தமிழனென்ற பெயரில் இங்கே

எம்முன்னோர் எனும்பெருமை பேசுகின்றாய்

எற்றுக்குத் தமிழனென்ற பெயரில் இங்கே

ஏளனத்தில் நாணமின்றி வாழு கின்றாய்!

நந்தமிழன் எனச்சொல்ல மொழியின் பற்றும்

நலன்காக்கும் நல்லுணர்வும் இருக்க வேண்டும்

செந்தமிழன் எனச்சொல்ல இனத்தின் பற்றும்

செருபகையை வெல்துணிவும் இருக்க வேண்டும்

எந்தமிழன் எனச்சொல்ல கழக நூல்கள்

எடுத்தியம்பும் நெறிநெஞ்சில் இருக்க வேண்டும்

முத்தமிழன் எனச்சொல்ல புகழை நட்ட

மூவேந்தர் மறமானம் இருக்க வேண்டும்!

பிறமொழிக்கு அடிமைசெய்யும் இழிவை விட்டு

பிறமொழிக்குப் பிறந்தவரின் தலைமை விட்டு

புறமுதுகில் தம்மினத்தைக் குத்தல் விட்டு

புரையாக்கும் சாதிகளின் பிடிப்பை விட்டு

உறவெங்கு துயர்படினும் ஓடிச் சென்று

உரியவழி உரிமையினைப் பெற்றுத் தந்து

அறக்குறளை அருந்தமிழை உலகி லேற்றும்

ஆற்றலுடன் திகழ்பவனே தமிழ னாவான்!

## தொ (ல்) லைக்காட்சி

அடுப்படியில் விதவிதமாய் சமையல் செய்து  
 அறுசுவையில் மூழ்கடித்தே அடிமை செய்வர்  
 நடுப்பகலில் திரைப்படத்தைக் காட்டிக் காட்டி  
 நங்கையரின் மூளையினைச் சலவை செய்வர்  
 கடுகளவும் பெண்மைக்கே ஏற்றம் சேர்க்கும்  
 காட்சிகளைக் காட்டாமல் கீழமை செய்வர் !

அறிவியலில் எத்தனையோ புதுமை நாளும்  
 அகிலத்தில் நடக்கின்ற போதும் இங்கே  
 அறிஞரென நடிகையரை அழைத்து வந்தே  
 அற்புதமாய் நேர்காணல் நடத்து வார்கள்  
 அறிவுரைகள் சுதந்திரநாள் பொங்கல் நாளில்  
 அதிமேதை நடிகர்கள் வழங்கு வார்கள்  
 நெறிபிறழ்ந்த தலைவர்கள் நேர்மை பற்றி  
 நீண்டதொரு சொற்பொழிவை நிகழ்த்து வார்கள் !

அருந்தமிழின் நாடங்கள் எல்லாம் வேற்று  
 ஆங்கிலத்துத் தலைப்பிற்குள் ஒளிந்து நிற்கும்  
 மருந்தைப்பொல் தமிழ்ச்சொற்கள் ஆங்கி லத்து  
 மரபுதனில் இடையிடையே தலையைக் காட்டும்  
 விருந்தாக வந்தவரே வீட்டை ஆளும்  
 விந்தையாக மேலைநாட்டு மோகம் ஓங்கிப்  
 பருந்தின்கால் சிக்கிவிட்ட குஞ்சு போலப்  
 பசுந்தமிழும் பண்பாடும் நடுங்கு முள்ளே !

குழந்தைகளின் மதிமயக்கும் காட்சி யன்றிக்  
 கூர்த்தமதி வளர்க்கின்ற மாட்சி யில்லை  
 குழந்தையொடு பெரியவரும் ஒன்றாய்ச் சேர்ந்து  
 குடும்பமுடன் பார்ப்பதற்கு நெஞ்சோ கூசும்  
 பழத்திற்காய் வைத்தமரம் அடுப்பெ ரிக்கப்  
 பயன்படுத்தும் கயமையென விஞ்ஞா னத்தின்  
 பொழுதுபோக்கு பெருந்தொல்லைக் காட்சி யாகி  
 போதையேற்றி இளைஞரினைப் புதைத்த தின்று !

m.z.m.shakir

# வானவில்★

## அன்பு

அன்பும் நட்பும் எங்குள்ளதோ  
அங்கே ஒற்றுமையும் உள்ளது

அன்பு நம்மையெல்லாம்  
ஒன்றாக கூட்டிச் சேர்த்திடும்  
அவ் அன்பில் ஒன்றாய் இருப்போமாயின்  
மகிழ்ச்சி எம்மிடம் தங்கியிருக்கும்

நட்பு நமக்குள் இருந்தால்  
எல்லாவற்றையும் வென்றிட முடியும்  
நல்ல பண்புகளுடன் நாம்  
ஒருவரை ஒருவர் நேசிப்போம்

எனவே ஒன்றாய் நாமெல்லாம்  
ஒன்று கூடும் போது  
மனதில் வேற்றுமை கொள்ளாது  
ஒருவரை ஒருவர் அன்பு செய்வோம்

அன்பும் நட்பும் எங்குள்ளதோ  
அங்கே ஒற்றுமையும் உள்ளது

Joshua - 9T

உச்சமழை  
ஓய்ந்த பின்னே  
உச்சி குளிர்ந்த மரத்திலிருந்து  
ஓயாது விழும்  
மழைத்துளிகளாய்  
உன் ஞாபகங்கள்  
என் இதயத்தில்  
வீழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றன  
ஊரடங்கும் சட்டம்  
பிரிக்கப்பட்ட  
பெருவீதியில்  
பேருந்துக்காய் காத்திருக்கும்  
என்னை நினைத்து  
நானே சிரிப்பதுண்டு!

வாவில்லாய் நீ தெரிந்தாய்  
இறுக்கப்பிடித்தேன்  
இல்லாமல் போனாய்  
வீணையாய் நீ இருந்தாய்  
உயிர் கொண்டு  
கரம் தொட்டேன்  
மரக்கட்டையாய் மௌனித்தாய்  
என் இதய நாட்காட்டியில்  
உன் ஞாபகங்களை  
ஓவ்வொரு நாளும் தவறாது  
கிழித்தெறிகின்றேன்  
இருந்த போதும்  
மறுநாளும் உனது  
முகமே ஒப்பிட்டிருக்கின்றது  
மறு பக்கத்திலும்

M.N.M.FAHAD  
12<sup>T</sup> COM.



## வெற்றி எழுதாய் தமிழ்

ஒற்றுமையில் வேற்றுமை காணமாட்டோம்  
வேற்றுமையில் ஒற்றுமையை காண்போமே  
சாதி மத பேதமின்றி வாழ்ந்து தானே  
தன்னிகரில்லாத் தமிழை பேணுவோமே!

ஓட்டைக் குடிசையிலே வாழ்ந்தாலும்  
பணம் என்ற சூழலிலே தாழ்ந்தாலும்  
தமிழை தமிழால் இழிவாய் பேசோம்  
தமிழரை தமிழால் என்றும் ஏசோம்!

அந்நியர் தமிழை அழுக்காகினால்  
அவரை என்றுமே அழித்திடோம்  
அன்றே தமிழராய் திருந்திடுவோம்  
உயர் தமிழ்ப் பண்பை காட்டிடுவோம்!

உண்மைக்கு உரமளித்து வாழ்ந்திடுவோம்  
உயிரே தமிழென எண்ணிடுவோம்  
கண்ணால் தமிழைக் காத்திடுவோம்  
துயரே இன்றி ஓங்கிடுவோம்!

சிந்தையில் தமிழை தேக்கிடுவோம்  
விந்தையில் தமிழை உயர்த்திடுவோம்  
நெற்றி வியர்வையில் தமிழ் என்றும்  
வெற்றி எழுத்தாய் தமிழ் என்போம்!

R.MADUSHAN

11<sup>T</sup>

## தோள்கொடு தோழா

அந்தி அழிந்திட  
நீதி உயர்ந்திட  
உலகம் சிறப்பற  
உண்மை செழித்திட  
தோள்கொடு தோழா தோள்கொடு

கல்வி செழித்திட  
கண்ணியம் வளர்ந்திட  
கடமை நிலைப்பெற  
கருணை நிதம் பெற  
தோள்கொடு தோழா தோள்கொடு

தாய்மை உயர்வுற  
பெண்மை செழித்திட  
சமூகம் நலம்பெற  
உரிமைகள் கிடைத்திட  
தோள்கொடு தோழா தோள்கொடு

வன்முறை ஒழிந்திட  
நன்முறை வளர்ந்திட  
வார்த்தைகள் ஒலித்திட  
வசந்தம் கிடைத்திட  
தோள்கொடு தோழா தோள்கொடு

இளைஞர் கொள்கைகள்  
இனிதாய் இருந்திட  
தத்துவக் கொள்கைகள்  
தவமாய் மிளிர்ந்திட  
தோள்கொடு தோழா தோள்கொடு

M.INSHAF INTHIYAS - 12<sup>T</sup>

## வரலாறு

தமிழ் இந்திய மொழிகளில் மிக நீண்ட இலக்கிய, இலக்கண மரபுகளைக் கொண்டது. தமிழ் இலக்கியங்களில் சில, இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேல் பழமையானது. கண்டெடுக்கப்பட்ட ஆக்கங்கள் கி.மு 300 ம் ஆண்டைச் சேர்ந்த பிராமி எழுத்துக்களால் எழுதப்பட்டவையாகும். (மகாதேவன் 2003) இந்தியாவில் கிடைத்துள்ள ஏறத்தாழ 100,000 கல்வெட்டு தொல்லெழுத்து பதிவுகளில் 55000ற்கு அதிகமானவை தமிழிலுள்ளன. பனையோலைகளில் எழுதப்பட்ட திரும்பத்திரும்ப படியெடுப்பதன் (பிரதி பண்ணுவதன் மூலம்) அல்லது வாய் மொழி மூலம் வழிவழியாக பாதுகாக்கப்பட்டு வந்ததால் மிக பழைய ஆக்கங்களின் காலங்களை கணிப்பது மிகவும் கடினமாக உள்ளது. எனினும் மொழியில் உற்சான்றுகள் கி.மு 2<sup>ம்</sup> நூற்றாண்டுக்கும் கி.பி 3<sup>ம்</sup> நூற்றாண்டுக்கும் இடைப்பட்ட காலத்தில் இயற்றப்பட்டு இருக்கலாம் எனக்காட்டப்படுகின்றது. இன்று கிடைக்கக்கூடிய மிக பழைய ஆக்கம் தொல்காப்பியமாகும். இது பண்டைக்காலத்தின் தமிழ் இலக்கணத்தை விளக்கும் ஒரு நூலாகும். இதன் சில பகுதிகள் கி.மு 200 அளவில் எழுதப்பட்டதாகக் கருதப்படுகின்றது. 2005 இல் அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்ட சான்றுகள் தமிழ் எழுத்து மொழியை கி.மு 500ற்கு முன் தள்ளியுள்ளன. ஜரிஸ பண்டைத் தமிழில் எழுதப்பட்ட குறிப்பிடத்தக்க காப்பியம் 200-300 காலப்பகுதியைச் சேர்ந்த சிலப்பதிகாரம் ஆகும்.

S.lushanthan -6 D

## உண்மை ஞானம்

முன்னொரு காலத்தில் ஒரு காட்டில் குடிலமைத்து இரு ரிஷிகள் தங்கி வாழ்ந்து வந்தனர்.காற்று கடவுளான வாயுவை வணங்கி வழிபடுவதிலேயே தங்களது பெரும்பாலான நேரத்தை செலவிட்டனர்

ஒரு நாள் மதியம்,அவர்கள் உணவு உண்ணும் சமயம்,ஒரு பிரம்மச்சாரி வந்து உங்கள் உணவில் எனக்கும் சிறிது பங்கு அளிக்க முடியுமா?" என்று இரந்து வேண்டினார்.

இரு ரிஷிகளில் ஒருவர். மன்னிக்கவும். எங்களால் உனக்கு உணவு தர முடியாதுஎன்றார். அந்த இளம் பிரம்மச்சாரி கேட்டார், நீங்கள் எந்த தேவதைகளை வணங்குகிறீர்கள் என்று நான் அறியலாமா? என்றார்.

நாங்கள் வாயு பகவானை வணங்குகிறோம். அவரை பிராண சக்தி,உயிர் சக்தி என்றும் அறியலாம்.என்று கர்வத்துடன் கூறினார். ஓ! அப்படியானால் இப்பிரபஞ்சம் முழுவதும் பிராண சக்தி பரவியுள்ளது என்பதையும் நீங்கள் தெரிந்து வைத்திருப்பீர்கள்? என்று பிரம்மச்சாரி கேட்டார்.

ரிஷிகளுக்கு பொறுமைகுறைய ஆரம்பித்து விட்டது. ஆமாம்! எங்களுக்கு அது தெரியுமே என்றனர். பிச்சை ஏந்துபவர் மீண்டும் உறுதியாக கேட்டார், மதிப்பிற்குரிய முனிவர்களே! சாப்பிடத் துவங்கும் முன் இவ்வுணவை யாருக்கு நிவேதனம் செய்தீர்கள்? எனக்கேட்டார்.

பிராணாவிற்குத்தான்! பிறகு யாருக்கு? என்று எரிச்சலுடன் கேட்ட முனிவர் தாம் சாப்பிடுவதிலேயே குறியாக இருந்தார். அந்த இளைஞரான பிரம்மச்சாரி புன் முறுவலுடன், பிராணாச்சக்தி பிரபஞ்சம் முழுவதும் பரவியுள்ள பட்சதிதில் என்னுள்ளும் பரவியுள்ளதல்லவா? நானும் ஒரு பகுதிதானே? என்றார்.

ரிஷிகள்,ஆமாம் சரிதான் என்று கூறிவிட்டு சற்று குழம்பினர். பிராண சக்தியோ,உயிரோ அது என்னுள் இருந்து என்னை பசியோடு இங்கு நிற்கவைத்து உங்களோடு பேச வைக்கின்றதல்லவா? என்று பிரம்மச்சாரி கேட்டார்.

ரிஷிகள் இவ்விவாதத்தில் சிக்குண்டு உண்மையை ஒப்புக் கொண்டனர். நீ உண்மையைத்தான் பேசுகிறாய் என்றனர்.

இறுதியாக பிரம்மச்சாரி கேட்டார், புனித முனிவர்களே! எனக்கு உணவை மறுப்பதன் மூலம், பிராண தேவனுக்கும் அல்லவா நீங்கள் செய்த உணவை தடுக்குறீர்கள்,இல்லையா? எனக்கேட்டார்.

ரிஷிகளிடம் இதற்கு பதில் இல்லை. ஏட்டளவில் படிக்கும் நூல்களால் மட்டுமே உண்மையை உணர முடியாது என்பதையும்,தங்கள் அறியாமையையும் நினைத்து வெட்கி, மகிழ்ச்சியுடன் தங்கள் உணவை அவரோடு பகிர்ந்துக் கொண்டனர்.

ம.மனோசிங்

10<sup>௭</sup>

## நன்றி நவிலல்

“செந்தமிழின் சிம்மாசனமாய்த் திகழ வேண்டும், எமது கலைவிழா” என்பதே கண்டி , புனித அந்தோனியார் கல்லூரியின் தமிழ்மொழி மூல மாணவராகிய எம்மவரது அசையாத எதிர்ப்பார்ப்பு. இவ்வண்ணம் எவ்வித குறைகளுமின்றி தமிழன்னையின் பாதக்கமலங்களில் இப்பெருவிழாவினை சமர்ப்பிக்க அருள்வபாளித்த வல்லவனாம் இறைவனுக்கு எமது இதயபூர்வமான நன்றிகள். இலைமறைகாயாக மாணவச் செல்வங்களுக்குள் மறைந்து கிடக்கும் ஆற்றல்களை வெளிக்கொணர அரும்பாடுபடும் ஆசிரியப் பொருந்தகைகளை செமம் பெற வேண்டுமென்று இம் மண்டபத்தில் தமிழன்னையின் புகழ் பாட நிதியுதவிச் செய்த பெற்றோரே, நலன் விரும்பிகளே, கல்லூரியில் நடக்கும் ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சிகளுக்கும் தங்களால்இயன்ற உதவிகளைச் செய்த கொண்டிருக்கும் பழைய மாணவர்களே, நிகழ்ச்சிகளை மெருகூட்ட பின்னணி இசை வழங்கிய வாத்தியக் குழுவினரே, அரங்கேறும் நிகழ்ச்சிகளை பயிற்றுவிக்க வருகைத்தந்த ஆசிரியர்களே, காலததால் அழியாத தலைமதியாம் இமடமதியை அச்சிட்ட அச்சகத்தாரரே தமிழன்னையின் மைந்தர்களின் திறமை காண தமிழின் பெருமை காணவருகை தந்துள்ள நலன் விரும்பிகளே பெற்றோர்களே உங்கள் அனைவருக்கும் எமது ஆயிரம் கோடி நன்றிகள் உரித்தாகட்டும்.

தமிழ் கலாமன்ற செயற்குழு 2014

**Thank You!**

# Ruby



## International Associates

**Service to Industrial Sector Since 1982**

Importers of Machinery & General Hardware, Manufacturers Agents,  
Suppliers of Fluid Control Engineering items for any type of industry

- ♦ *GI & Steam Pipes & Fittings*
- ♦ *SS & Carbon Steel Pipes Sch 10 & Sch 40*
- ♦ *SS Sheets, Angles, Flats, Tubes & Mesh*
- ♦ *SS SMS Hygenic Fittings for Food Processing Industry*
- ♦ *MS Sheets & Angles*
- ♦ *M.S / S.S Chequered Plates*
- ♦ *Wire Rope & Accessories*
- ♦ *Water Meters*
- ♦ *Filter Material for Industrial Sector*
- ♦ *M.S Channels & "H" Iron*
- ♦ *"VIRGO" Brand, Ball Valves, Butterfly Valves,*
- ♦ *Gate Valves with Pneumatic Actuators*

**We import all the above items direct  
from the manufacturers**



spirax  
sarco



Z-VALVE



KLINGER  
Fluid Control



### REGISTERED OFFICE

No. 333 - 1/3, OLD MOOR STREET, COLOMBO 12  
Tel : 011 2337259, 2440952 Fax : 011 2446506  
E-mail : rubyia@sltnet.lk, rubyia@dynaweb.lk

### SHOW ROOM

No. 346, OLD MOOR STREET,  
COLOMBO 12.  
Tel : 011 2384105, 2432445

Web : [www.rubyia.lk](http://www.rubyia.lk)

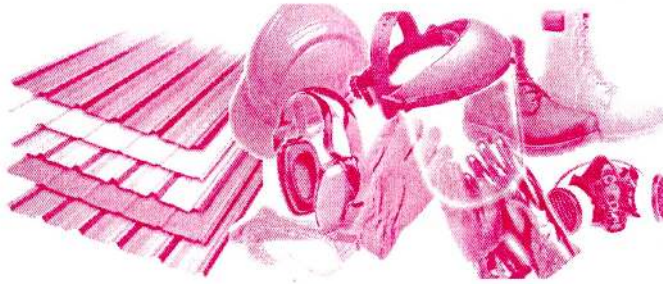


*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# ANALCO ENTERPRISES

Importers and Dealers in General Hardware Items, Electrical Goods  
Specialist in Safety Equipments, PVC Pipes er Fittings



No. 27, Hulftsdop Street, Colombo 12.  
Tel:0112 5288244, 011 2339711  
Fax:011 2339712  
Mobile: 0777721291

# AMEX ENTERPRISES

Importers and' Dealers in General Hardware Items, Electrical Goods  
Specialist in Safety Equipments, PVC Pipes & Fittings



No. 19 2/1,  
Abdul Hameed Street  
Colombo 12.

Tel :5741053  
Fax :4741686  
Mobile: 0721913512

*With best Compliments from...*

கமலவிழா மலர் - 2014

## COLOMBO HARDWARE STORES

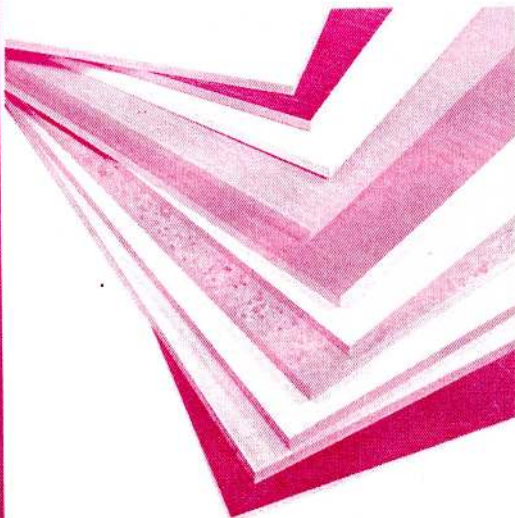
Dealers in all type of Hardware Merchant



93, D.B. Welagedara Veediya,  
Kurunegala.  
TEL: 037-2222468  
Fax: 037-2233246  
EMAIL: coffee.garden@yahoo.com

# Nippon

## ENTERPRISES



Dealers in Plywood sheets,  
MDF Board, Formica &  
Aluminum Extrusion  
077 4070570

No. 13/1,  
New Town, Digana.  
Tel: 0777 2525639  
077 8697915



*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# EMCO

Dealers in Textiles  
Wholesale & Retail



Ameen Trade Centre,  
#57/11, Keyzer Street  
Colombo s- 11  
Tel : 4712832

# RELIANCE

## TRADING COMPANY



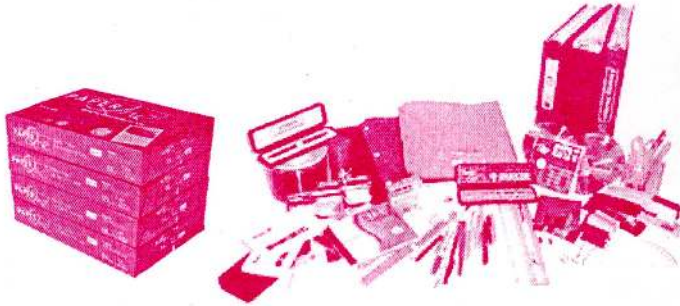
Na. 350A, OLD MOOR STREET, COLOMBO 12.  
Tel: 2543435, 243705, 2431425 Fax: 2385182  
Email: salesvrellnectrasllngnet

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

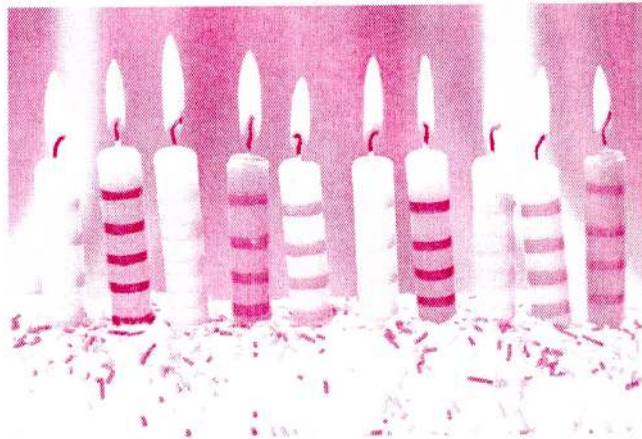
# ESWARAN'S BOOK DEPOT & Cyber Villa

Importers & Dealers of Stationery,  
Paper, Computer Accessories



125/1, Colombo Street, Kandy. Tel:081 2220820

## NS Industries



456/3, Meekanuwa. Ampitiya, Kandy.

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# P.V.S. Trading Company

Dealers in Paper, Toner, Ribbons, Cartridges & All Types of Stationery



No. 18/1/2, Little Plaza,  
Prince Street,  
Colombo-11

Tel : 011-2430138  
Fax : 011-2430138  
Mobile : 0776619968

# TRANSTEEL MERCHANTS

GENERAL HARDWARE MERCHANTS & IMPORTERS



No. 325,  
Old Moor Street,  
Colombo 12.

Tel : 2448781, 2440951  
Fax : 2434282  
E-mail : transteelmerchants@hotmail.com

## **CENTRAL FIRE PROJECTION (PVT) LTD.**

Dealer In Maintenance & Suppliers Of Fire Fighting Equipments, Providing Hydrant Hose Reel System, Fire Alarm System, Fire Drill Demonstration & Fire Consultancy.



*Call us before fire calls on you.*

20/5, Tekkawatta, Tennekumbara, Kandy.

Tel: 081-220 3874, Mob: 0774 896 837, 0777 843 900

Fax: 081 2203874

Email:centralfire@ymail.com

**S. Rathna Kumar  
O.B.A. Group - 88**

**&**

**S. Laxa Kumar  
O.B.A. Group - 93**

33/4, Nawayalathenna, Katugastota.

Tel:081 2498977

E-mail:kandy9900@gmail.com

## RIFKY AHAMED RAFAEK



NO-40, UGURESSAPITIYA,  
KATUGASTOTA  
T.P.081-5622873

## M.R.M. TRADING COMPANY

G.I Roofing Sheets & Hardware Items



229,  
D.S. ENANAYAKE STREET,  
KANDY  
T.P.071-2286123

## QUALITY TRADERS

Wholesale & Retail In  
General Hardware,  
Electrical & Engineering Tools.



69-A, QUARRY ROAD, COLOMBO-12.  
TEL: 0112-333494  
HOTLINE:0773 331 742

## KAMALESWARY TEX



214, MAIN STREET, COLOMBO-11.  
TEL: 2452878, FAX: 2473778

25,27, GRAND BAZAAR, JAFFNA.  
TEL: 021-2226303

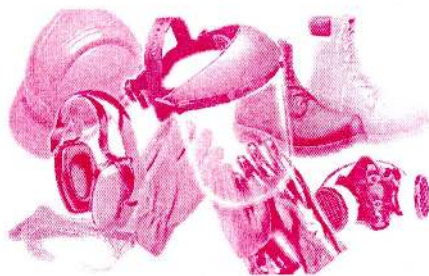
180,1-A-16, KEYZER STREET,  
COLOMBO-11  
TEL: 4734820  
EMAIL:kamaleswarytex@gmail.com

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# CARSON ENTERPRISES

Importers, Stockiest & General Hardware Merchants  
(Specialist in marine products, industrial Equipments, Safety Equipments,  
Bolt & Nuts, etc..)



No: 14, Quarry Road, Colombo 12. Sri Lanka.

Tel :011 2438963

Fax : 011 2438964

Email : carsan314@gmail.com

web 1 www.carsonlk.com

# SENICON METAL

General Hardware Merchants & Importers



316 A, Old Moor Street  
Colombo 12

Tel : 011 2325445  
Mob: 077 3118847

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

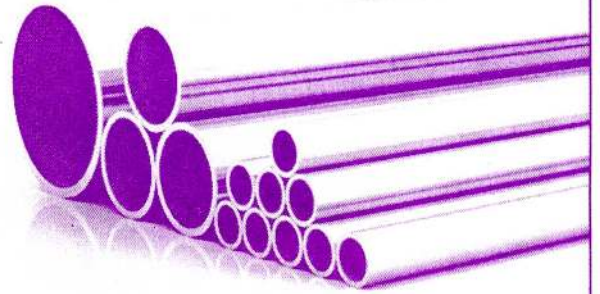
# Asiatic

## Commercial Agency

AGENTS FOR LANKA TOR STEEL  
IMPORTERS & GENERAL HARDWARE MERCHANTS

457/1 Old Moor Street,  
Colombo - 12

Tel:2338513  
2348058  
2437023



# APSARAS

## SAREE CENTRE

Varieties of Wedding Sarees.

### 113

2nd Cross Street, Colombo 11.

Tel:0112 336799

Tel/Fax:0112 470 799

E-mail:info@apsarassareecentre.com

Web:apsarassareecentre.com

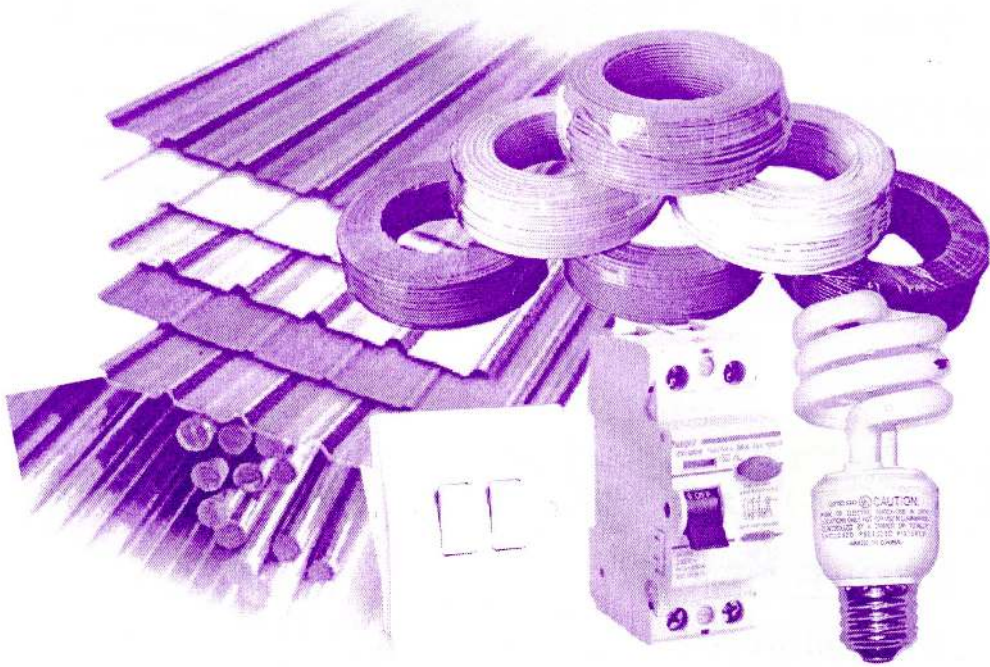


*With best Compliments from...*

கதலவிழா மலர் - 2014

# S.P.S. ENTERPRISE

IMPORTERS & GENERAL HARDWARE MERCHANTS



355-1/4, Old Moor Street, Colombo - 12.  
Tel : 2470970, 4713399, Fax : 2470970.



*With best Compliments from...*

கலைவிரா மலர் - 2014

# Jeyanthi Textile

Dealers in Textiles, Specialists in Bed Sheets  
Towels & Fancy Sarongs



134 A, Keyzer Street, Colombo 11.

Tel : 2327937 Fax : 2434566

E-mail : [poravi20@yahoo.com](mailto:poravi20@yahoo.com)

*With best Compliments from...*

கனலவிழா மலர் - 2014

# New Elgo Pharmacy

*Helping the community for better*



79, Bonjean Road,  
Colombo - 13

Tel : 0112 395505  
Mobile : 0777 541367  
E-mail : [chettypradeep@gmail.com](mailto:chettypradeep@gmail.com)

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# A.J.

Dealers in Textiles & Specialist for  
Abaya Meterials



**J.B. SUPER MARKET**

,196E, Keyzer Street,

Colombo - 11

T.P.2446696

# JAI ENTERPRISES



# 168-B, Bandaranayake Mawatha,  
Colombo 12, Sri Lanka.

Tel : 011 244 4408, Fax : 011 244 1406,

Phone : 072 7126 407, 077 1120001

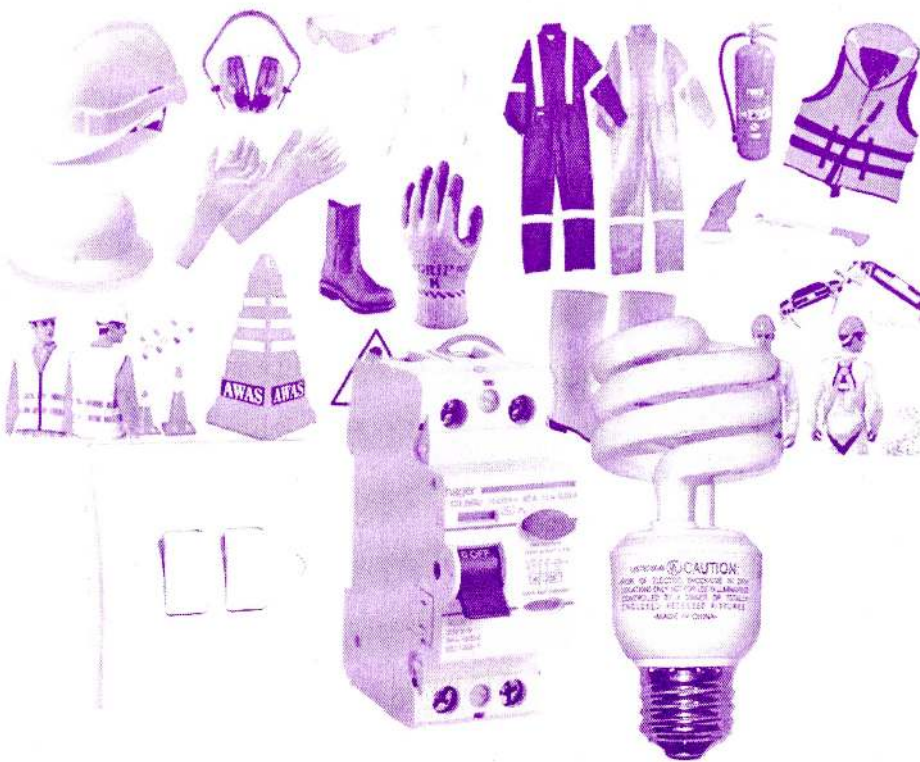
E-mail : [Jaienterprises14@gmail.com](mailto:Jaienterprises14@gmail.com)

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# WHALE HARDWARE

General Hardware Merchants, Engineering Tools,  
Electricals & Safety Products etc.



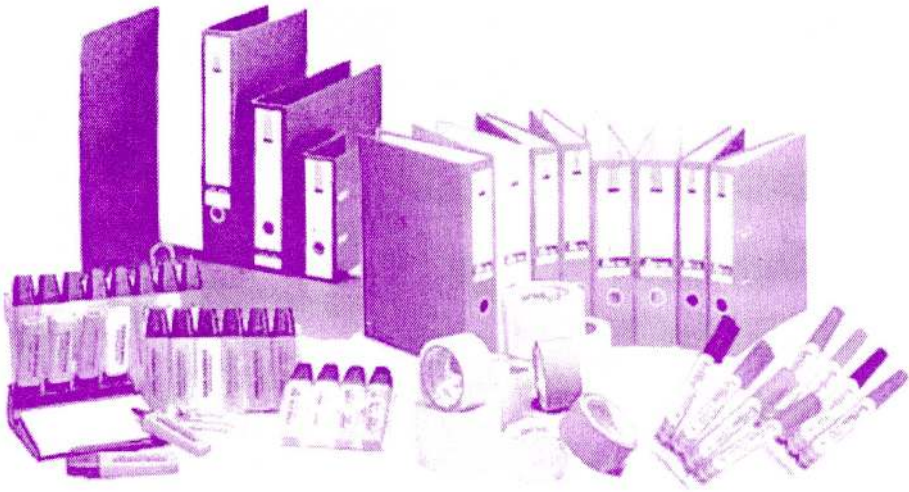
No. 137, Bandaranayake Mawatha, Colombo - 12.  
Tel : 011 - 2441406 , 011 - 2447706  
E-mail : whaleplus@yahoo.com

*With best Compliments from...*

கனலவிழா மலர் - 2014

# Popular Stationery (Pvt) Ltd.

Dealers in Paper & Specialist in  
Computer Ribbons, Cartridges, Photo Copy  
Toners, All kind of school & Office Stationeris.



27A, Maliban Street, Colombo - 11.  
Tel : 2433998, 2433997 Fax : 2434994  
Mobile : 077 - 2361111  
E-mail : popularstationery@gmail.com  
web : popular-Stationery.com

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# Rajah BMC

All Kinds of Building Materials Dealers and Suppliers



No. 63/1, Rattota Road, Matale.(Hindu College Road)

Mob: 077 - 3755287, 077 - 3780476

Tel: 066 - 2231869

E-mail : rajahbmc@yahoo.com

## **R.S.** *ELECTRONICS* *ENGINEERS*

Design, Supply & Installation  
Electrical & ELV Services



Web: [www.rselectronicengi11eers.com](http://www.rselectronicengi11eers.com)

Email: [sridharar1679@gmail.com](mailto:sridharar1679@gmail.com)

# 679, Trincomalee Street, Matale

With best Compliments from...

கதைவிழா மலர் - 2014

# APOLLO ENTERPRISES

Importers & General Hardware Merchants



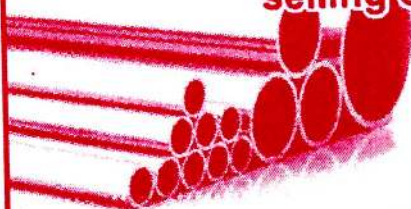
No. 348,  
Old Moor Street,  
Colombo - 12.

Tel : 011 237742,  
Fax : 011 2341561  
E-mail : [apolloenterprisesoolombo@gmail.com](mailto:apolloenterprisesoolombo@gmail.com)



## A.M.P. HARDWARE

Selling of Iron (new) and the purchasing & selling of used iron in done here



Tel: 0814-479346  
077-1659366

No. N/112, Kandy Road, Balagolla, Kengalla.



*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

M.G.M.N.M.ZAFRI

# **GOLDEN CORNER**

BAKERS AND GROCERS



123 , MADAWALA ROAD, KATUGATOTA  
T.P.: 081 2498157 MOBILE: 0779946156  
E MAIL -goldencornerg@gmail.com

**ANTHONY ROSHAN MUTHIEYA**



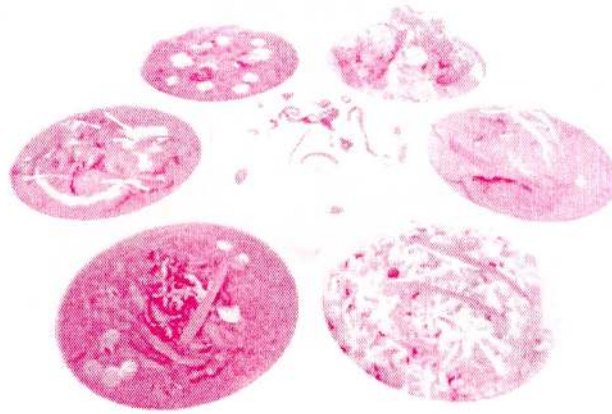
No. 334/4, HUNNASGIRIYA,  
MEDHAMAHANUWARA  
T.P. 081 3837179  
MOBILE- 0758042050

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

MR.S.SELLADURAI

# SAUMIYA HOTEL



NO-09, D.S.SENNAYAKE , VEEDIYA.KANDY  
T.P.-081 2238375, MOBILE- 0777849800



***MOSES BROTHERS  
CHRISHANTHUS ,  
ANOJ AND  
NISHANTHUS***

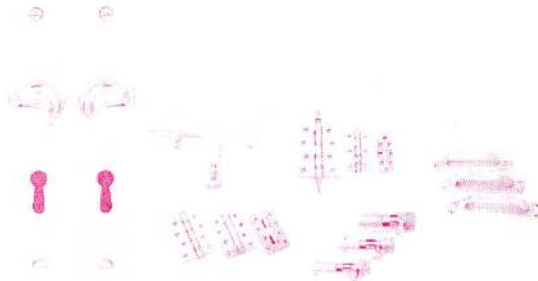
184/6, PERADENIYA ROAD, KANDY  
T.P.-081 2202165

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# NEMCO TRADING CENTER

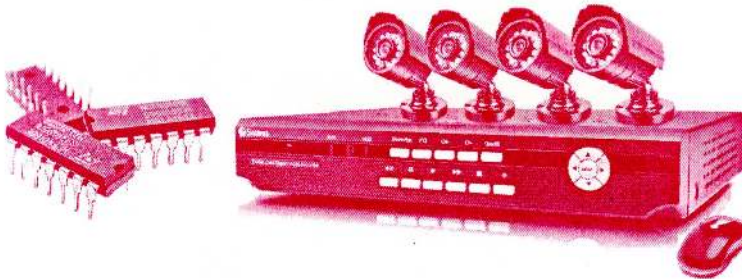
Dealers In General Hardware & Government Suppliers, Specialist in Indian Brass Fittings, Imported Door Locks, Pantry Cupboard Fittings, Aluminium Fittings, Bathroom Fittings & Accessories & Tool Items



No: 24c, Quarry Road, Colombo 12.  
Tel: 61 12452545 / 2455662 / 2459874 / 2452575  
Fax: 2452551

# MICRO ZONE

Imported in Electronic Spare Parts & CCTV Cameras



No. 25, First Cross Street, Colombo - 11.  
Tel: 0112 333396

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# P.DURAI CANNAN

## Deltota



M.H.M.FAZLUL HAQ

# **MACAW SERVICE STATION**



NO-01,KAHAWATHA ROAD,KUDUGALA, AMBATHANNA  
T.P.-081 2300853 MOBILE- 0773862740

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014



Y.DANUSH ASHWITH  
S.KISHOWARMA  
R.HARIS  
A.PRESLY

T.P 0783863066  
MOBILE 0777581548  
E MAIL harries749@yahoo.com

PANDIYAN SATHIYAMOORTHY

# MATRIK HARDWARE



N0-37,ABDHUL JABAR MAWATHE , COLOMBO - 12

T.P 0114377997

MOBILE 0776083688

E MAIL psmoorthy01@gmail.com

# Spinney Trading Company

Importers & Dealers of Stationery,  
Paper, Computer Accessories



88/11, First Cross Street, Colombo 11  
Tel : 2422984, 2430792, 2336309  
Fax : 94-11-2436473  
E-mail : spinney@sltnet.lk

## MEL - TEX

Wholesale & Retail Dealers in Textiles  
Specialist for Overall Fabric Table Cloth and Cotton Bed Linen



Ameen Trade Centre  
57723, Keyzer Street,  
Colombo 11.  
Tel : 2332466



## **A.JESUDHASAN**

NO-07, MOHANDIRAM ROAD, MATALE  
MOBILE 077 6344045

*Gy. Koushan*

## **GOHULAMS**

FANCY GOOD GIFT ITEMS



NO-206 A, PERADENIYA ROAD, KANDY  
MOBILE 077 0424668

M.J.M.IBRAHIM , H.L.M.NIZAM

## **MAHANUWARA MOTORS**



NO-456/H ,  
KATUGASTOTA ROAD, KANDY  
MOBILE 077 1798036

A.M.JUNAIDEEN

## **UVA Tea CENTRE**



NO-99, PEER SAIBO STREET, COLOMBO 12

*With best Compliments from...*

கதலவிழா மலர் - 2014



# Valampuri

Textile (Pvt) Ltd.



121, 2nd Cross Street,  
Colombo-11. TEL: 011-2384333  
410, New Parliament Road,  
Pelawatta, Battaramulla.  
TEL: 011-2786566  
EMAIL: [valampurirytextile@pettah.lk](mailto:valampurirytextile@pettah.lk)



*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# Ram Bros

(Private) Limited



140, Main Street,  
Colombo 11, Sri Lanka

+94 11 232 0127,  
+94 11 244 7698,  
+94 11 254 3424

[rambros@sltnet.lk](mailto:rambros@sltnet.lk)

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

K.P.SATHIYASEELAN

# NAVODHAYAM

## INSTITUTE OF EDUCATION



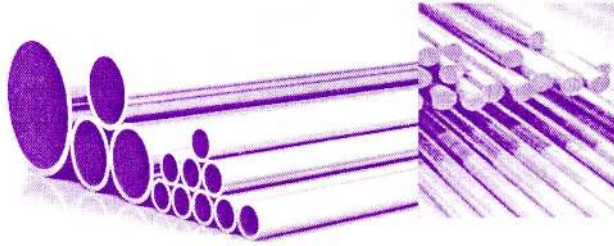
172 A, KING STREET, MATALE.  
T.P.0777802402

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# RELAXS STEEL

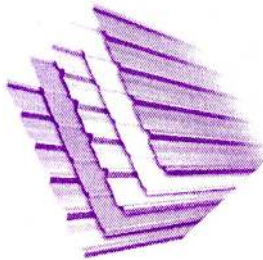
Importers & General Hardware Merchants



Old Moor Street, Colombo 12.  
Tel:2478380/ 2438308 / 4828462

# NEW MANO HARDWARE

Importers & General Hardware Merchants



No. 355-1/1,  
Old Moor Street,  
Colombo - 12

Tel : 2338057 / 2342417  
Fax : 2342417  
Mobile : 0777 - 795121

*With best Compliments from...*

கனலிழா மலர் - 2014

# WESTERN ENGINEERS

Importers, Dealers in Hardware, Electrical,  
Engineering Tools & Bearing's  
Suppliers to Govt., Boards & Co-operations.



No.355, 1/6, Old Moor Street, Colombo 12.

Tel : 2348315 Fax : 2459031

E-mail : [westernengineers@gmail.com](mailto:westernengineers@gmail.com)

*With best Compliments from...*

கலைவியூர் மலர் - 2014

# PILOT

## STATIONERS (PTE) LTD.

SCHOOL & OFFICE  
STATIONERY  
PAPER  
PACKING MATERIALS  
PRINTER RIBBONS  
TONER CARTRIDGES  
GENERAL SUPPLIES



110, BANKSHALL STREET, COLOMBO 11.

TEL : 243311, 2433313, 2344445

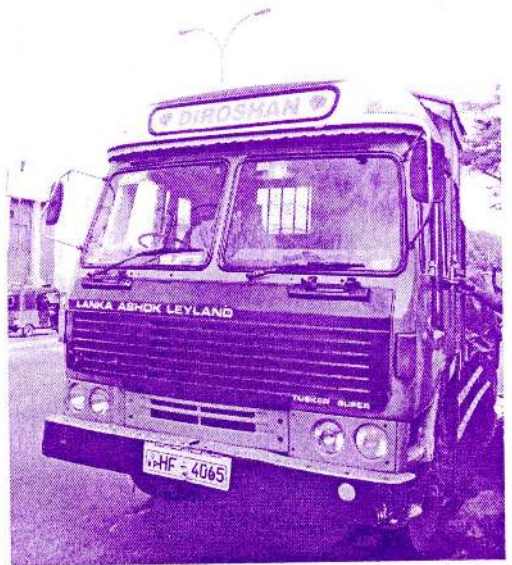
FAX : 2430717 - 8

E-mail : [pilot@sltnet.lk](mailto:pilot@sltnet.lk)

*With best Compliments from...*

கலைவிழா மலர் - 2014

# Diroshan TRANSPORT



356, 2/1,  
Old Moor Street,  
Colombo 12.

Tel:0777 259716  
E-mail:diroshan1996@gmail.com

# ATLAS TRADE CENTRE

Importers, Dealers in General Hardware  
Specialist in Power Tools, Safety Equipments.



Specialist in Hose, Nylon Hose, Transparent Hose,  
Bolt & Nuts, Steel Angles, M.S. Sheets  
S.S. Sheets, B.J. Sheets, Steel Pipes & Fittings  
& Glass wud Insulation.

No. 15A, Abdul Hameed Street, Colombo - 12.

E-mail: [atlasent@sltnet.lk](mailto:atlasent@sltnet.lk)

Tel: 2471054, 5235753, 5238633

Fax: 2436634, 2445090

Mobile: 077 3538481



With The Best Compliments  
From

# *Luckyland* *Biscuits*

Luckyland Biscuits Manufacturers,  
Kundasale, Kandy.  
Sri Lanka.

Tel: +9481 2420217 , 2420574, 4477650 (direct)

Fax: +9481 2420740